



**KIM KENG HOA YAN**

(Ka II Tamat)

Oleh: BOK IK

165.

15 September 1938

Tahun ka XIV

No





# KIEM KENG HOA YAN

Djilid ka II (Tamat)

Oleh:

BOK IK.



Penerbit:  
TAN'S DRUKKERIJ  
32, Tepekongstr. Tel. 469 N.  
Soerabaia.

---



# P E N D A H O E L O E A N

(Samboengan dari djilid ka 1).

Bagian IX. Si A sering mengoetoe B ada djahat, enz., tapi kaloe ia sendiri berada dalem keada'an seperti B, itoelah masih djadi satoe pertanjakan lagi.

Bagian X. Kaloe dirinja sendiri merasa ada tjoekoep „poeti bersih“, maski dalem kamiskinan tida oesa merasa maloe ketemoe orang.

Bagian XI. Oemoemnja, kasenengan itoe tjoema beroepa laksana satoe impian. Begitoe lekas orang jang mengimpi sedar dari tidoernja, itoe impian poen lantas linjap berbareng dengan diboekanja sang mata. Jang paling menjedihkan, adalah boeat itoe impian jang tjoema terdjadi dalem sakedjapan sadja, orang moesti bajar mahal, seperti jang soeda dialamken oleh Too Kioe Kong c s., ja malah ada djoega jang begitoe mahal, hingga moesti mengorbankan antero milik dan djiwanja !

Bagian XII. Dalem dzaman jang betoel<sup>2</sup> soeda djadi materialistisch, nistjaja siapa jang bodo djadi „boelan - boelannja“, jang pinter, maka ada baeknja sasoeatoe orang sedari sekarang moesti sekolah boeat dapetken kapinteran. Tapi seande



14 A kata dalem ini doenia semoeanja ma-  
noesia soeda djadi pinter seperti di  
Song-soe-kok oepamanja, maski di lahir  
satoe pada laen tjoema bereboet oeng,  
tapi sabenernja lebih soeroep kaloe di  
kata „orang makan orang”.....

Bagian XIII. Oewang, soenggoeh ada satoe  
benda jang sanget moedjidjat dan amat  
pengaroeh dalem ini alam; ia bisa „boe-  
berka” sasoeatoe moeloet jang „dikoentji  
rapet”. Liatlah itoe pendoedoek dari  
Long-kong-kok jang semoeanja pada  
berlaga toeli dan pilon, tapi kaloe da-  
lem oeroesan jang menjangkoet sama  
oewang, teroetama boeat kaoentoengan  
marika, mendadak sang koeping bisa  
djadi „terang” dan moeloetnja bisa bi-  
tjara genah, seperti itoe djongos hotel  
dimana itoe trio ada menginep. Haroes  
diakoeh, banjak pertjektjokan, kedja-  
hatan dan pemboenoehan telah terdjadi,  
lantaran disebabkan : sang koeping de-  
nger dan moeloetnja bitjara terlepas.  
Maka pada siapa jang ingin djaoehken  
diri dari oeroesan jang bisa membawa  
kasoedahan tida enak, haroes „toeliken”  
koeping soepaja sang moeloet tida ba-  
njak bitjara. Dengan laen perkata'an  
maoe dibilang, orang koedoe bitjara  
sadsja apa jang moesti, djangan banjak  
omong jang tida karoean.

Bagian XIV Apa dalem ini doenia betoel?

bisa tertjipta itoe „sama rasa dan sama rata“ jang sasoenggoeh soenggoehnja ? Tjoba liat itoe pendjoewal koewe jang oeroeng djoewal barang dagangannja pada itoe botjah, dan. . . . .last but not least, bagaimanatah kasoedahannja itoe 3 kaoem boeroeh jang sedeng bikin peritoeangan dari djoemblah 10 dibagi 3?

Bagian XV. Sepanjang manoesia masih ber-njawa, marika tentoe rasaken bagaimana pait, manis, getir dan senengnja peng-hidoepan. Tapi tida perdoeli pada siapa sadja, biar poen jang soeda bisa sampe-ken angen angennja atawa belon, begitoe lekas sang „kematian“ dateng, nistjaja itoe njawa lantaspaelang ka tempat asal, dus precies seperti Lim Tji-siang c. s. poenja lelakon, dimana marika brangkat, di sitoe djoega achirnja marika kom-bali.

BOK—IK



## **Kabar Administratie**

Pembatja jang blon kirim postwissel sebagai pembajaran abonement **«Penghidoepan»** bagian 3e. dan 4e. kwartaal 1938, kita harep soeka perloeken kirim selaatnja tanggal 10 October depan.

Seliwatnja itoe hari, pada pematja jang blon kirim postwissel, terpaksa kita aken kirimin postkwitanitie dengan kenaken onkost porto f0.25 per rekeningnja.

Harep pematja soeka perhatiken.



# KIEM KENG HOA YAN

(Djilid ke II)

OLEH: BOK - IK

Taon XIV. SEPT. 1938. No. 165

IX.

## TAIJ SI KOK.

**B**OEAT satoe hari dan satoe malem lamanja kombali praoenja itoe touristen terserang angin besar, hingga marika djadi teroembang-ambing di tengah laoet dan tida taoe soeda berdjalan brapa djaoeh. Itoe angin baroe djadi brenti menioep sasoedah bikin roesak kendarannja Lim·Tji-siang c. s.

Marika djadi riboet tjari tempat boeat perbaekin itoe karoesanan. Sjoekoer tida terletak brapa djaoeh marika telah dapet liat daratan. Dengan sapenoehnja tenaga marika dajoeng kendar'annja boeat sampeken tempat terseboet, ternjata di sitoe ada terdapeta satoe poelo jang kliatannja tida ditinggalin manoesia.

„Akoel liat ini poelo seperti kosong, maka kliatannja amat sepi!“ kata Too Kioe Kong.

„Biar bagaimana djoega, kita terpaksa moesti mendarat ka sitoe boeat betoelken doeloe itoe karoesanan praoe,“ saolet jang laen,

Setelah itoe kendara'an soeda menempel pada tanah, marika berampat lantas mendarat dan bener sadja tida dapet liat barang satoe orang.

„Msski di sini tida ada manoesia tinggal, tapi itoe karoesanan kita perloe lantas perbaekin!” menjataken Lim Tji-siang.

Begitoelah marika lantas pada angkatin semoea barangnja dari itoe kendara'an dan ditaro di atas tanah. Paling blakang itoe prae laloe diseret sedikit ka atas. Dari sebab itoe trio memang ada orang-orang pelajaran jang oeloeng, maka itoe karoesanan lantas sadja dibikin betoel dan bisa digoenaken poela sebagaimana biasa, katjoeali di brapa bagian masi ada brapa karoesanan ketjil jang belon rampoeng dikerdjaken.

Itoe waktoe hari soeda djadi lohor, kaloe di satoe fihak Too Kioe Kong dan Lim Tji-siang betoelken itoe karoesanan, Lie Djie ada repot masak nasi enz., sedeng Tong Goo riboet pasang tenda, kerna itoe malem marika terpaksa moesti tidoer di sitoe, berhoeboeng sama itoe karoesanan jang rasanja tida keboeroe dibikin klaar sabelonnja tjoeatja mendjadi pagi.

Plahan-plahan hari djadi gelap dan keadaannja semingkin soenji, katjoeali menderoenja aer jang dibarengin angin ada terbitken soeara jang bisa bikin pengang koeping.

Dalem keada'an jang begitoe gelap, mendadak sarombongan siloeman jang terdiri dari 16 atawa 17 barang bergerak ada djalan

mendatengin. Itoe barang jang bisa bergerak antero badannja berboeloe item, moekanja beroedjoeng lantjip, ekornja pandjang, tingginja masing-masing ada 3 kaki dan pada poendaknja membawa pikoelan. Marika telah dateng dari laen djoeroesan pasisir.

„Tjoba kaeo liat, siloeman apatah itoe jang lagi menghampirken kita?“ tanja Too Kioe Kong.

Semoea kawannja jang memang soeda dapet liat djoega lantak mendjawab: „Ini kali kita tentoe tjilaka, sebab sekarang kita berhadapan pada sarombongan yauw-kwaij atawa yauw-tjia. Praoe kita belon baek betoei, apa sekarang kita moesti bikin?“

„Ha! . . . . . betoel-betoel itoe rombongan menoejdje pada kita sini!“ treak Lie Dji dengan hati dat-dit-doet.

Semingkin lama itoe rombongan dateng semingkin deket, hingga Too Kioe Kong c. s. tida brani bernapas keras. Setelah soeda terpisah tida djaoeh, baroelah marika taoe bahoea itoe barang bergerak jang mendatengin ada terdiri dari kawan-an tiko-es besar, jang pada tiap-tiap poendaknja ada melintang satoe pikoelan dan doea tahang aer . . . . .

„Eh! . . . marika ada terdiri dari tiko-es-tiko-es jang besarnja loear biasa!“ menjoeloe Too Kioe Kong dengan hatinja jang tadi kebat-kebit sekarang djadi sedikit lega.

Tapi Lim Tji-siang minta itoe sobat berdiam



djangan bitjara, boeat awasken apa jang bakal terdjadi.

Aneh bin adjaib, koetika itoe tikoes tikoes dapet liat pada marika, sedikit poen tida merasa kaget atawa ketakoetan, tapi poen tida maoe bikin tjilaka pada itoe touristen, hanja malah seperti tida ambil perdoeli sama sekali, kerna satoe pada laen enak-enakan ambil aer dan kamoedian dipikoel pergi.

Sasoeda itoe rombongan tikoes berlaloe djaoeh, baroelah Too Kioe Kong bernapas lega: „He, bagaimana itoe tikoes-tikoes ada begitoe besar?“

„Baek djoega marika tida bikin tjilaka pada kita“, saet Lim Tji-siang.

„Apa kita moesti merasa keder berhadapan pada tikoes?“ Tong Goo berlaga pentang dada.

„Siapatah jang tida aken merasa takoet bila hadepin tikoes jang begitoe gede?“ tanja Too Kioe Kong. „Satoe koetjing jang dapet liat tikoes begitoe, akoe brani pastiken lantas djadi koentjoep, apalagi kita jang tida biasanja gegares itoe binatang . . . .“

Semoea kawannja lantas pada tertawa.

„Sekarang betoel itoe rombongan soeda pergi, tapi apa nanti tida bakal dateng kombali?“ Too Kioe Kong kliatan masi kwatir.

„Biarlah kita tjoba toenggoe marika dateng poela,“ menjataken Lie Dji, „bila nanti marika sampe, akoe maoe menjaroe djadi koetjing, akoe kepingin liat bagaimana itoe rombongan nanti berboeat.“

„Ja, ada baeknja kaoe tjoba. Tjoema sadja lantaran marika tida bikin tjilaka pada kita, maka kita poen tida oesa satronin," kata Tong Goo, „kita toch tida maoe brenti lama disini, begitoe lekas praoe kita soeda rampoeng kita lantas berlaloe."

„Memang! Akoe tjoema harepken ini malem kita tida hadepken bahaya apa-apa!" Too Kioe Kong menggerendeng dengan soera masi tertjandet-tjandet.

„Oleh kerna itoe rombongan tikoos tida bikin tjilaka pada kita, maka akoe taoe marika tentoe terdiri dari binatang-binatang jang baek dan djinak," Lim Tji-siang njataken pikiran, „dari itoe tida haroes kita moesoekin!"

„Tapi malah akoe harep sekali ini malem marika djangan dateng kombali....." Too Kioe Kong berkata dengan perasa'an masi ketar-ketir.

Sedeng asiknja marika bitjara, dari djaoeh kombali terdenger tindakan kaki jang mendatengin.

„Tjilaka doea blas, itoe rombongan binatang dateng poela!" mendjerit Too Kioe Kong.

Koetika marika pasang mata lebih tadjem, ternjata ada ampat tikoos jang sedeng menggotong satoe djoli dan berdjalan di pinggir pasisir. Apa isinja dalem itoe djoli, itoelah Tong Goo bersama kawannja tida bisa taoe.

„Jang berada di dalem djoli terseboet tentoe boekan laen ada radjanja itoe tikoos!" Too Kioe Kong sekarang bitjara dengan berbisik.

„Apa kita nanti bikin kaloe radjanja itoe binatang kemari?“

Lie Dji jang koeatir bila itoe radja tikoets betoel-betoel nanti hampirken marika, jang bagi fihaknja sendiri pasti djadi tjilaka, lantas sadja pentang sang moeloet dan bersoeara sebagai koetjing: „meong-meong!“

Baroe sadja itoe soeara „meong“ jang pertama abis dioetjapken, itoe ampat tikoets jang lagi menggotong djoli lantas masing-masing brentiken tindakannja dan tida brani berdjalan lebih djaoeh.

„Meong! Meong!!“ kombali Lie Djie bersoeara.

Sekarang itoe ampat tikoets lantas lari terbirit-birit, hingga itoe djoli djadi djato di tanah. Tiba-tiba dari dalem djoli terseboet laloe moentjoel satoe orang jang menegor pada Lie Djie c.s. dengan soeara keras:

„Hei koetjing, dari mana kae dateng?“

Too Kioe Kong jang mendoega (dirinja lagi berhadapan pada satoe siloeman tikoets lantas djadi goemeter antero toeboehnja, ia insjaf, ini kali marika moesti terantjem bahaja.

„Heran! Dari mana datengnja itoe koetjing?!“ berseroe poela itoe orang jang sembari hitjara ia laloe menghampirken pada Tong Goo berampat dan kamoedian menanjak lebih djaoeh:

„Toean-toean, dari mana kae dateng? Dimana itoe koetjing jang tadi bersoeara sekarang ada? Kenapa kae bawa koetjing kemari, hingga tikoetskoe pada lari ketakoetan?“



Meliat itoe orang ada begitoe sympathiek dan seperti tida bermaksoed djahat, Too Kioe Kong jang tadi soeda ketakoetan djadi tabah kombali: „Kita soeda berdosa padamoe, sabemernja kita tida membawa koetjing, hanja tjoe-ma kawankoe jang tadi telah menoelat soearanja itoe binatang, tida taoenja kae poenja tikoes djadi djeri dan pada lari, harep kae ma'afken. Kenapa itoe tikoes-tikoes ada begitoe besar, hingga baroe sekarang sadja di ini tempat akoe dapet liat?“

Tikoes sabegitoe kae soeda anggep besar? Ha, dasar orang jang masih koerang pendengeran dan pengertian, memang selamanja soeka mendjadi heran.“

„Ako moesti akoehin bahoea itoe tikoes jang tadi ada amat besar,“ Lie Dji toeroet bitjara, „sebab di negri kita binatang tikoes kira-kira tjoema ada 3 atawa 4 dium sadja soeda dibilang besar sekali. Tikoes-tikoes di tempatkoe tida ada goenanja, kerna marika bisanja tjoema tjoeri barang-barang, tida bisa ambil aer dan gotong djoli.“

„Tikoeskoe boekan sadja bisa mengambil aer dan menggotong djoli, tapi poen bisa diprentah lakoeken pakerdja'an apa sadja, dus sebagi manoesia aseli, tjoema bedanja marika tida bisa bitjara.“

„Eeeeeee!..... Ini soenggoe ada satoe perkara jang amat loear biasa!“ Too Kioe Kong merasa heran. „Ako ingja tinggal brapa hari lamanja di sini boeat liat lebih djaoeh.“

„Ja, ini memang ada satoe kedjadtan aneh jang kita belon pernah liat dan denger!“ Lim Tji-siang menjataken.

„Tida berhalangan soeatoe apa kae maoe tinggal lama di sini, tapi inget, laen kali dja ngan sekali lagi kae meniroe soearanja koetjing, sebab itoe ada amat berbahaja.“

„Legakenlah hatimoe,“ saet Lie Dji, „akoe berdjandji tida aken bersoeara begitoe lagi.“

Koetika Too Kioe Kong tanja itoe orang poenja nama, telah dapet djawaban:

„Akoe ada saorang she The bernama Si roemahkoe tida terletak brapa djaoeh dari sini Tapi pada siapa sekarang akoe lagi berhadepa?“

Too Kioe Kong lantas perkenalkan namanja sang kawan satoe per satoe, kamoedian ia laloe ambil brapa barangkloearan Tiongkok dan dikasikan pada The Si serta terangken djoega dari mana marika berasal.

The Si djadi amat girang, ia silahken Too Kioe Kong c. s. besoek boleh koendjoengin roemahnja.

Itoe ampat tikoes jang tadi soeda merat tapi kamoedian dapet kenjata'an di sitoe tida ada koetjing, lantas gotong poela The Si poelang.

Satoe malem telah liwat dengen tida ada kedjadian jang penting, esoek paginja Too Kioe Kong bertiga baroe sadja sedar dari tidoernja. The Si telah hampirken marika, tapi sekarang ia tida naek djoli, hanja berdjalan kaki.

Too Kioe Kong jang dojan membanjol soeda tida tahan lagi boeat tida boeka soeara: „Toean The, kenapa kaoc tida naek itoe djoli lagi, apa tikoesmoe pada takoet pada kita poenja „koe-tjing“?“

„Boekan. Dari sebab mata tikoes ada takoet pada matahari, maka marika tjoema brani kloear di waktoe malem sadja. Akoe soeda kasi pladjaran pada itoe binatang boeat kerdjaken apa sadja jang akoe prentah, tapi itoe semoea marika baroe bisa lakoeken kapan hari soeda djadi gelap; begitoe lekas „Betara Soerja“ terbit di seblah Timoer, marika lantass mengaso.“

„Kaloe begitoe kaoc piara itoe tikoes tida beda sebagi djoega orang laen jang piara kerbo dan sampi?“ tanja Lim Tji-siang.

„Kita orang di sini piara tikoes ada perloe boeat disoeroeh lakoeken pakerdja'an sebagi boedjang. Jang piara banjak ada sampe bilang ratoesan ekor, sedeng jang sedikit ada 5 atawa 6 tikoes. Akoe sendiri ada piara lebih dari 20 ekor, marika ada begitoe djinak dan tjerdik, katjoeali satoe hal jang diboeat seselan, jaitoe kita moesti soeroe marika bekerdja di waktoe malem, kerna sebagaimana tadi akoe soeda bilang, mata tikoes ada takoet sekali pada sinar terang.“

„Maski marika bekerdja dalem waktoe gelap, tapi toch tida oesah goenaken lampoe atawa penerangan, itoe poen moesti diakoeh ada mengirit onkost jang boekan ketjil. Tapi bagaimana kaloe marika ketemoeken koetjing? Boekankah



itoe orang jang piara binatang tikoes bakal menanggoeng karoegian besar?"

„Brapa ratoes taon jang laloe, dalem negri-koe memang ada terdapat djoega binatang koetjing, tapi sekarang soeda tida ada sama sekali, kerna kagoena'annja koetjing tjoema boeat menangkep tikoes, lebih tida. Kita orang jang piara tikoes, semoea merasa djemoe pada koetjing dan senantiasa berdaja sebrapa bisa djangan sampe piara'an kita djadi korbannja itoe „matjan roemah“. Begitoelah, satoe vergadering besar lantas dibikin dan poetoessannja menetepken, bahoea semoea koetjing moesti dilaloeken, maka sekarang soeda tida ada barang saekor koetjing lagi."

„Kemana itoe koetjing-koetjing soeda dioesir?"

„Di satoe poelo kosong jang tida sebrapa djaoeh dari ini tempat djoega. Kita bawa itoe koetjing-koetjing dengan praoe, maka marika tida bisa dateng kemari lagi boeat selamanja, kerna moesti menjebrang laet. Dari itoe, sekarang itoe poelo jang kosong boleh dibilang ada djadi negri koetjing."

The Si lantas adjak marika berampat dateng ka roemahnja. Dari sebab barang-barang masih tinggal di daratan sedeng praoenja belon klaar dibikin betoel, maka Lie Dji lantas diwadjibken boeat perbaekin itoe karoesian jang tjoema tinggal sedikit bagian sadja dan kamoedian angkat itoe semoea barang ka dalem kendara'an sebagaimana moesti. Begitoelah Tong Goo, Too

Kioe Kong dan Lim Tji siang lantasi koet The Si pergi.

Di sepanjang djalan kembali marika bitjaraken itoe soal tikoos, sedeng Lim Tji siang laloe berkata :

„Tikoos-tikoos di negrikoe semoea ada amat djail, kepandean marika jang tjoema satoesatoenja, jaitoe tjolong makanan atawa bikin roesak barang serta pakean enz., hingga publik djadi amat bentji dan piara koetjing dalam roemah. Tapi siapa njana tikoos di ini tempat bisa membantoe banjak pada pakerdja'an manoesia, sampe orang merasa perloe semoea koetjing moesti disingkirken. Apa tikoos-tikoos di sini tida mempoenjai itoe tabeat boeat tjoeri dan bikin roesak barang?“

„Menoeroet penoetoerannja kita poenja leloehoer, brapa riboe taon jang laloe kita orang tida goenaken tikoos boeat bekerdja, sementara itoe binatang poen sering tjoeri dan bikin roesak barang djoega. Boekan sadja marika djadi „maling“ tapi poen kadang-kadang djadi „perampok“ kerna diwaktue malem dengan rombongan besar marika dateng „menjerang“ roemah pendoedoek, hingga siapa jang tida piara koetjing tentoe senantiasia dapet ganggoean jang mendjengkelken. Tapi sekarang itoe tabeat djelek dari tikoos disini soeda moesna seanteronja, maka orang terpaksa moesti laloeken semoea koetjing.“

„Kenapa tabeatnja tikoos mendadak bisa djadi baek dan menoeroet?“



„Brangkali iapoenja tabeat jang soeadjarnja atawa pemberian dari natuur memang ada baik dan djinak, tjoema sadja lantaran terdesek sama keada'an dimana sang peroet djadi laper, maka terpaksa djadi maling. Manoesia jang dapet liat tikoës soeka tjoeri barang-barang, lantas anggep itoe binatang memangnja mempoenjai tabeat dan toelang „maling,“ tapi tida maoe mengoesoet dan bikin penjelidikan dari pongkotaja sebab, hanja lantas timpahkan sadja itoe tjap „maling“ atawa „pentjoeri“ pada marika dan sediaken koetjing boeat membina-saken. Tjoba kae pikir, apa itoe boekan satoe perkara jang penasaran besar boeat sang tikoës. Segala machloek berdjiwa teroetama manoesia di ini kolong langit, tida ada satoe sadja jang tida perloe sama barang makanan boeat hidoep, tapi lantaran terpaksa, maka manoesia tida koerang jang lantas mentjoeri dan berboeat laen-laen kedjahatan, sampe achirnja manda dioepat tjatji dan dikataken bitjokok, djahanam enz. Pada tikoës poen akoe anggep ada saroe pa djoega, kaloe akoe memikirken nasib marika jang malang, soenggoe akoe sering koetjoerken aer-mata lantaran kasian.....“

Meliat sikepnja The Si betoel-betoel djadi sedih, Too Kioe Kong c. s. poen teteroetan terharoe. Banjak sekali perkata'an jang marika maoe bitjaraken, tapi tida taoe bagimana marika moesti landjoetken

„Tikoës-tikoës disini seanteronja soeda tida soeka mentjoeri barang lagi.“ The Si achirnja



landjoetken bitjaranja, „itoelah ada sebagai boekti jang tida bisa dipoengkir poela bahoea tikoës bermoela poen ada satoe binatang baik, tapi lantaran sanget terpaksa baroe marika lakoeken itoe perboeatan . . . . . Djangan sentara tikoës jang terdiri dari satoe binatang, sedeng manoesia jang dianggep „rangnja“ ada paling tinggi di antara semoea machloek berdjiwa, toch kaloe peroetnja laper bisa djoega „mata gelap“ dan lakoeken kedjahatan. Tapi terhadap pada tikoës, ada manoesia djoega jang paling bentji dan kataken binatang terseboet memang bertoelang djahat. Manoesia tida mae tilik pada dirinja sendiri apa ada djaceh lebih bersi dari tikoës? Tikoës djadi pentjoeri, tikoes terpaksa djadi maling, lantaran desekannja sang peroet meloeloe, tapi kita manesia? Bah!..“

Lim Tji-siang dan doea kawannja manggoet manggoet.

„Kaloe begitoe, tikoës-tikoës di negrimoe ada hidoep dengan penoeh kagirangan,“ kata Too Kioe Kong kamoedian, „boekankah marika ada djaoeh lebih seneng dari mantoe-mantoe prem poean di Tiongkok? Akoe tida taoe siapa jang bermoela soeda beroleh itoe pendapatetan boeat goenaken tenaganja tikoës, hingga itoe binatang bisa lakoeken matjem-matjem pakerdja'an dan achirnja manoesia sendiri jang rasaken kafaedahannja. Ah, njata sekali satoe binatang poen bisa diadjar, kaloe sadja jang pimpin ada saorang jang mengerti dan taoe tjara bagaimana ia moesti berboeat. Di samping itoe akoe men-

doesin djoega, kita tida boleh sembarang memaki pada satoe orang jang sedeng lakoeken perboeatan djahat, kerna kaloe kita sendiri dalem keada'an kepepet sebagai itoe orang, poen siapa brani tanggoeng tida aken lakoeken perboeatan jang melanggar wet negri, boekan? Laen perkara kaloe jang berboeat djahat tida koerang makan."

The Si, Lim Tji-siang dan Tong Goo njataken accoord.

Tida antara lama marika telah sampe di satoe roemah besar, sedeng The Si laloe berkata:

„Ini ada roemahkoe, hajo akoe oendang ka oe sekalian masoek ka dalem."

Sasoeda melangkah pintoe depan, marika lantassampe di satoe roewangan. Apa jang itoe trio dapet liat, keada'annja ada saroeapa sadja dengan roemah-roemah orang di Tiongkok dan laen-laen tempat.

„Apa koe adzinken kita boeat liat pakerdja'annja itoe tiko es-tiko es?" tanja Lim Tji-siang pada toean roemah.

„Sekarang marika sedeng pada tidoer, kaloe koe maoe liat moesti toenggoe sampe di waktoe malem. Tapi bila koe tjoema maoe taoe kandangnja sadja, akoe bersedia boeat kasih oendjoek."

„Apa adanja itoe kandang?"

„Boekan laen jalah roemahnja tiko es, dus tida berbeda pada sampi, koeda atawa kambing, kita poen bikinken kandang djoega."

„Nah baeklah, kita liat itoe kandang sadja

lebih doeloe."

Dengen melaloein satoe pintoe samping marika telah sampe di satoe tanah lapang, dimana itoe kandang tikoos ada terletak. Modelnja itoe kandang tida terpaot banjak sama banjak gedokan koeda atawa sampi, katjoeali ampat pendjoeroenja ada dikiterin sama roempoet, soepaia sinar terang dari matahari tida menemboes masoek di seblah dalem. Roepanja orang memang soeda sengadja atoer begitoe, dengan menoeroetin kasoeka'annja tikoos, tapi baek poen dibagian loear maoepoen dibagian dalem ada amat resik, sedeng di sampingnja ada terletak satoe djembangan besar terisi padi enz., jang tentoe sadja ada djadi hidangannja itoe binatang.

Too Kioe Kong tjoba pasang mata lebih tadjem boeat liat bagaimana oedjoetnja itoe kandang poenja seblah dalem, tapi lantaran ada gelap, maka ia tida bisa liat apa-apa. Lama djoega marika berada disitoe, baroelah kamoe-dian pada balik poela ka dalem roewangan jang tadi. Itoe waktoe The Si soeda sediaken santapan boeat mendjamoe sang tetamoe.

Sasoedah pada dahar dan tjoeatja djadi gelap, toean roemah laloe adjak marika liat bagaimana itoe tikoos-tikoos bekerdja.

Dari kebon iaorang lantas menoedjoe ka satoe tempat penggilingan, di sitoe ada doea tikoos jang sedeng menggiling apa-apa, maski badannja ada djaoeh lebih ketjil dari itoe perkakas giling, toch dengan gampang sekali



itoe doea binatang bikin itoe gilingan terpoeter begitoe santer.

Sekarang marika berampat paranin dapoer, kombali dapetken 5 atawa 6 tikoes jang lagi repot bekerdja, ada djoega jang wara-wiri boeat overken barang dari satoe ka laen tangan.

Itoe triodiam diam djadi merasa amat heran dan ketarik, kamoedian lantas kombali ka itoe roewangan jang tadi dan bitjaraken lebih djaoeh bagimana itoe tikoes-tikoes moesti dirawat, dididik dan sebaginja. Itoe malem marika bertiga menginep dalem roemahnja The Si.

Besoek harinja, toean roemah laloe bawa sang tetamoe pergi ka iapoenna roewangan „tentonstelling“, dimana ada didasarken banjak sekali barang-barang jang terdiri dari pakerdja'annja binatang tikoes. Satoe antara laen ada terdapat djoega satoe anjaman tiker jang begitoe aloes dan bagoes sekali, hingga mirip dengan tangan manoesia jang kerdjaken. Jang paling menjolok mata, di sitoe ada terdapat satoe patoeng koetjing jang precies dengan koetjing hidoep, tjoema sadja besarnja ada ampir sama dengan satoe pedet (anak sampi).

„Ha! Di sini poen ada terdapat satoe koetjing jang loear biasa besarnja!“ berseroe Too Kioe Kong.

„Kaloe sang tikoes sadja soeda ada begitoe gede, si koetjing tentoe orang bisa lantas mengerti sendiri!“ djawab Lim Tji-siang.

„Dalem negrikoe tjoema terdapat sadja patoeng-patoeng koetjing, tapi koetjing jang be-

toel atawa koetjing hidoep, soeda tida terdapat maski tjoema saekor sadja."

„Kaoe tadi bilang, pendoedoek di sini semoea bentji pada koetjing, tapi kenapa moesti bikin patoeng begitoe?"

„Itoe tjoema sebagai satoe barang peringetan sadja, jaitoe soepaja orang orang moeda atawa jang terlahir blakangan bisa liat bagimana ro-mannja koetjing. Kaloe marika ingin taoe bagimana roepanja koetjing, marika moesti kemari."

„Tapi, . . . . satoe koetjing jang begini besar soeda tida soeroep dikata satoe koetjing lagi, hanja lebih bener bila dibilang satoe matjan!" kata Tong Goo. „Akoek sadja jang berhadapan pada ini patoeng koetjing rasanja boeloe leherkoe djadi mengkirik, apapoela binatang tikoes. Sekarang akoek baroe maoe pertjaja, dalem ini doenia jang lebar ada penoeh sama segala keanehan!"

Sepoeloeh hari lamanja itoe trio tinggal pada The Si. Lantaran marika soeda merasa poeas dan sang praoe tentoe soeda rampoeng dikerdjaken oleh Lie Dji, maka lantas berpamitan pada itoe toean roemah jang baek dan menoe-djoe ka pasisir. Bener sadja Lie Dji soeda bikin klaar pekerdja'annja sedeng semoea barang poen soeda dimoeat dalem praoe lagi. Marika lantas ambil poela brapa matjem barang jang bagoes diserahkan pada The Si selakoe tanda „mata", baroelah kemoedian berlajar.

---

X.

POO LE KOK.

**S**ESOEDA berpisa dari Taij-si-kok (nagri Tikoes Besar) boeat brapa hari lamanja dengen dapet angin jang baek, tiba tiba Too Kioe Kong laloe bertreak:

„Liatlah, liat! Sekarang kita soeda sampe di nagri apa lagi!“

Lim Tji-siang, Tong Goo dan Lie Dji jang masih pada mengoelet di tempat tidoer lantas menanjak:

„Kenapa kae bertreak setinggi langit? Ada perkara apa jang bikin kae djadi begitoe terprandjat?“

„Hahaha!..... sekarang kita soeda sampe di tempat dewa! Lekas kae liat, itoe benteng, itoe kota, itoe..... itoe..... semoea setaie apa lagi..... ada terdiri dari crystal, begitoe bagoes, begitoe indah dan.... begitoe mengkilap, bingga matakoe kaboer!.....“

Lim Tji-siang bertiga djadi merasa heran, marika bereboet boeat menjaksiken.

Bener sekali praoenja soeda tida terpisah dja-oeh dari daratan dan itoe benteng enz. memang ada begitoe goemirlap dan indah lanta-



ran terdjoedjoe sinarnja matahari, hingga bersorot terang.

„Inilah tentoe ada itoe „Kheng-lao Giok-oe“ di kajangan, atawa tanah kadewa'an!“ berkata Tong Goo.

„Apa itoe tanah kadewa'an kae mae artiken tempat kediamannja dewa-dewa, toean Tong?“ tajak Lie Dji.

„Ja!“

„Kaloe begitoe, bila kita sampe di sana, kita poen bakal djadi dewa djoega!“

Semingkin lama itoe prae djadi semingkin deket sama pesisir, sekarang marika djadi dapet liat lebih teges segala-galanja. Itoe trio laloe mendarat sedeng Lie Dji kombali mendjaga prae. Koetika marika bertiga sampe di kaki benteng, terajata semoea fondamentnja ada terdiri dari glas, hingga bagian dalemnja bisa kliatan begitoe teges dari seblah loear. Boekan sadja demikian, malah dari loear benteng marika bisa dapet liat keada'annja dalem kota, seperti roemah-roemah enz. jang gilanggoemilang.

„Sekarang kita telah sampe di negri Poo-le (negri Glas),“ kata Tong Goo, „maka mata kita djadi silo.“

„Tida salah!“ saet Too Kioe Kong. „Se-soenggoehnja djoega kita poenja mata djadi kaboer!“

Tatkala marika aken masoek ka dalem itoe benteng, oleh satoe pendjaga lantas dihalangin:

„Dari mana toean-toean dateng? Kenapa

semoea ada memake pakean resia?"

Itoe trio djadi melongo, tida ada salah satoe di antaranja jang bisa lantas mendjawab.

„Ja, kenapa? Lekas bilang!“ menegor poela itoe pendjaga.

„Kenapa pakean kita dianggap pakean resia?“ ahirnja Too Kioe Kong bales menanjak. „Akoel tida mengerti itoe.....“

Satoe oppas jang sedari tadi berdiri di samping lantas mendeketin marika dan berkata: „Apa kaeo sekalian dateng dari laen negri? Meliat sikep dan dandanamoe seperti boekan terdiri dari pendoedoek aseli di sini.“

„Ja, kita memang dateng dari laen tempat, maka tida taoe adat dan kebiasa'an publik di ini negri. Apatah artinja itoe perkata'an „pakean resia“? Kita tida taoe, harep kaeo maafken.“

Boeat sekoetika lamanja itoe oppas awasken marika dan kemoedian menanjak: „Betoel-betoel kaeo tida mengerti?“

„Tida, siapa jang maoe djoestain padamoe.“

Satoe oppas laen lantas berkata: „Bila begitoe, lebih doeloe kita moesti gledah dirimoe, baroelah kemoedian kaeo dapet idjin boeat masoek.“

„Kita toch boekan orang djahat, kenapa moesti digledah?“

„Djoestroe lantaran kaeo ada pake pakean resia, maka kita moesti preksa betoel.“

Too Kioe Kong djadi mendongkol: „Sebentar-bentar kaeo bilang kita pake pakean resia,

tapi sebenernja apa artinja itoe?"

„Kaloé marika taro tjoeriga," kata Lim Tji siang pada sang kawan, „tida ada dja-hatnja kita pasang diri boeat digledah, soepaja marika merasa poewas."

„Hm! Kae soeka dipreksa antero resia toe-boehmoe?" Too Kioe Kong djadi penasaran. „Nah, kae kasi dirimoe dipreksa, tapi akoe tida!"

Sedeng asiknja Too Kioe Kong berkoetetan pikiran pada Lim Tji - siang, koenjoeng - koenjoeng Tong Goo tertawa ngakak:

„Hahaha! Akoe sekarang soeda mengerti kenapa kita poenja pakean dikatakan pakean resia. Kae liat, pakean jang marika pake semoea ada terdiri dari bahan jang mengkilap, sedeng kita sebaliknja....."

„Sebelonja Too Kioe Kong dan Lim Tji-siang menjaoet, salah satoe oppas lantas mendoeloein: „Ja, sesoeda kae insjaf apa artinja itoe pakean „resia", tapi kae masi membangkang boeat digledah, boekankah bikin kita djadi semingkin tjoeriga? Tida boleh tida, kita moesti preksa betoel!"

Koetika Lim Tji-siang dan Too Kioe Kong awasken pakeannja itoe hamba - hamba wet, betoel sekali ada begitoe mengkilap laksana katja, ketjoeali bagian anggotanja jang terlarang ada ditoetoe sama sematjem soetra aloes jang tipis. Dari sebab pakeannja itoe semoea oppas ada laksana katja terangnja, maka sang toeboeh poenja koelit, enz. djadi kliatan teges.



Sekarang Too Kioe Kong bertiga lantas toedjoeken matanja pada orang-orang jang sedeng berdjalan ka sana sini, ternjata seanteronja pendoedoek di sitoe ada berdandan (berpakean) begitoe djoega. Itoe trio lantas mengerti apa artinja itoe perkata'an „pakean resia“. Satoe sama laen lantas saling memandeng dengan tertawa, tapi itoe brapa oppas laloe preksa diri marika dengan zonder banjak tjingtjong lagi.

Too Kioe Kong masi tjoba boeat membandel, tapi Lim Tji-siang dan Tong Goo taoe tida ada laen alesan boeat membantras kaloe marika ingin masoek ka dalem kota, maka lantas berkata pada sang kawan:

„Kioe Kong, kita toch tida membawa barang barang jang terlarang, kenapa moesti takoet digledah?“

Too Kioe Kong achirnja menjerah djoega, lantaran ia kepingin pasiar ka dalem kota terseboet.

Pada dirinja Lim Tji-siang dan Tong Goo itoe oppas-oppas tida dapetken barang jang boleh ditjoerigaken, tapi sesoeda memreksa toeboehnja Too Kioe Kong, salah satoe dantarannya lantas menanjak: „Ini apa?!“

„Ini sakoe badjoe,“ djawab jang ditanjak.

„Apa? Sakoe? Tida ada atoeran begitoe! Kaoe ada satoe toea bangka jang sikepnja mentjoerigaken sekali. Kenapa bagian dalem dari pakeanmoe moesti ditaro ini kaen berlapis? Apa kegoena'annja?“

„Itoe toch sesoenggoenja ada satoe sakoe.“

„Soeda sedari tadi djoega kae bilang sakoe, tapi apatah sebetoelnja itoe sakoe?“

„Ha, kae soenggoe djadi bingoeng bitjara padamoe!“

„Nah, sekarang kae ikoet kae pergi ka kanteor!“ kata itoe oppas dan kemoedian bitjara lebih djaoeh pada Lim Tji-siang dan Tong Goo: „Kae berdoea boleh masoek ka dalem kota boeat liat-liat, sesoeda liwatin ini tempat, tida nanti kae alamken penggledahan lagi.“

„Bagimana sama kawankoe jang laen (Too Kioe Kong)?“ tanjak Tong Goo. „Apa ia tida boleh masoek bersama sama?“

„Ikoet padamoe? Tida! Ia moesti toeroet pada kita. Tapi kae mae kasi taoe pada kae, maski ia ikoet kita poen tida bakal hadepken bahaja apa-apa. Kaloe sadja kae bisa tjari satoe orang boeat tanggoeng atas dirinja sobatmoe, kita lantas lepas padanja dan idjinken ia masoek pasier djoega.“

„Kita baroe pertama kali ini dateng ka sini,“ Tong Goo kasi ketrangan, „belon ada kenalan, dari mana kita bisa tjari orang boeat menangoeng?“

„Itoe boekan oeroesankoe!“ Sembari bitjara begitoe itoe brapa oppas lantas bawa Too Kioe Kong pergi.

Meliat tida ada laen akal poela boeat toeloeng sang kawan, Lim Tji-siang dan Tong Goo terpaksa mengintil di blakangnja itoe

oppas jang dorong Too Kioe Kong, dengan pengharepan nanti bisa dapet laen daja boeat menoeleeng sang sobat.

Straat - straat di sitoe amat lebar, roemah-  
-jemah di sependjang djalan semoea terdiri dari glas atawa katja, begitoe poen seantero meubelsnja, maka tida heran kaloe djadi amat terang dan bersi.

Itoe waktoe hari soeda djadi lohor, hingga Lim Tji-siang dan Tong Goo poenja peroet menagih nasi. Meliat di seblah depan ada satoe restaurant, marika berdoea lantass masoek dan pilih satoe tempat jang sedikit sepi sembari poeter otak boeat berdaja menoeleeng Too Kioe Kong. Sesoeda pesen makanan dan djoe-djoeken itoe hidangan ka dalem moeloet, marika laloe tanjak pada satoe djongos jang melajanin:

„Kenapa semoea roemah di sini terdiri dari glas dan katja?“

„Dalem negri kita memang ada kloearken banjak sekali glas dan katja, maka harganja kliwat moerah. Akoe denger di laen negri glas atawa katja ada dianggep sebagai satoe barang moestika, apa itoe kabar angin ada bener?“

„Ja, maski di negrikoe barang - barang dari glas tida dianggep sebagai moestika, tapi lantaran harganja amat mahal maka tida digoenaken laksana loempoer seperti disini.“

„Boeat di ini tempat, glas soeda boekan satoe barang jang aneh bila digoenaken boeat dinding dan laen-laen sebaginja. Tjoba kaeo



liat, segala apa di sini semoea terdiri dari glas, maka ini negri poen lantas dinamaken Poo-lekok. Kita orang goenaken glas boeat roemah dan laen-laen lantaran di sini ada kloear banjak sekali dan gampang dibikin, tapi di samping itoe poen masih terselip satoe sebab djoega."

„Apa adanja itoe sebab?"

„Kaoe tida mengerti?"

„Tida."

Goenaken glas diboeat roemah ada kebaekannja, sebab dari loear orang bisa liat ka seblah dalem, hingga apa jang diperboeat oleh toean-roemah semoea bisa terlihat teges. Dengan laen perkata'an akoe maoe bilang, semoea pakerdja'annja pendoedoek di sini ada openbaar boeat publik, sedikit poen tida ada jang „geheim".

„Ha, soenggoeh dalem ini kolong djagat ada penoeh sama segala keanehan!" treak Tong Goo dan Lim Tji-siang dengan ampir berbareng.

„Sekarang akoe pertjaia kaoe tentoe taoe, bahoea itoe semoea ada berdasar boeat kebaekan. Boekan sadja roemah-roemah ada terdiri dari glas, tapi pakean poen terdiri dari bahan jang terangnja laksana katja soepaja publik bisa taoe ia ada semboeniken barang-barang tjoerian, terlarang, enz. atawa tida. Akoe soenggoe tida mengerti, kenapa kaoe berdoea moesti memake pakean resia?"

„Ah, akoe harep kaoe djangan oetjapken itoe perkata'an „resia" lagi, kerna lantaran itoe

kita telah digledah oleh politie, malah satoe sobatkoe sekarang ditahan di kantoor pem-  
besar."

„Itoelah ada salahnja kae dan sobatmoe sendiri. Kaloe kae sekalian merasa dirinja tida berboeat djahat dan lakoeken apa-apa jang bertentangan pada wet negri, kenapa kae moesti memake pakean resia?"

„Abis, adat dan kebiasa'annja di negrikoe toch begitoe."

Itoe pelajan seperti separo mengerti dan separo tida, ia lantas berlaloe boeat oeroes laen pakerdja'an.

Sasoeda makan kenjang dan bajar harganja, Lim Tji-siang dan Tong Goo lantas kloear dari itoe restaurant dan itoe waktoe hari soeda djadi sore.

„Kemana sekarang kita moesti pergi?" tanja Lim Tji-siang.

„Ja, kemana sadja kaki kita bertindak, sebab jang paling penting kita moesti berdaja boeat toeloeng pada Kioe Kong.."

„Itoelah pasti! Tapi bagaimana kita aken berboeat?"

„Hajo kita berdjalan teroes, siapa taoe nanti ada itoe koetika boeat sampeken maksoed kita, boekan? Disini akoe rasa poen tentoe ada hotel djoega, kaloe rasanja kemaleman, kita tida keboeroe poelang ka praoe, lebih baik kita menginep, sampe besoek kita berichtiar lagi. Apa sekarang kita masih keboeroe balik pada Lie Dji? Dari pada kita ka praoe, ada

lebih betoel kita ambil kepastian boeat menginep sadja, soepaja besoek kita tida oesah berabe moesti digledah poela."

„Akoer benerken bitjaramoe."

Betoel sadja tida antara lama marika telah dapetken satoe hotel, sasoeda makan malem marika bikin banjak pertanjakan poela pada satoe djongos tentang adat istiadat dan kabiasa'annja pendoedoek di sitoe. Tapi sebegitoe djaoeh masih djoega belon dapet pikir bagaimana moesti toeloeng pada sang kawan.

Itoe malem boleh dikata marika berdoea tida bisa enak makan, kerna pikirannja selaloe melajang pada Too Kioe Kong. Besoek harinja, marika kombali gentajangan poela dan sasoeda hari djadi malem menginep lagi dalem itoe hotel.

Begitoeelah hari liwat hari marika masi belon dapetken daja jang baik, koetika soeda hari jang ke'ampat, Lim Tji-siaeg djadi bingoeng:

„Kaloe begini sadja sateroesnja, nistjaia kita tida bakal bisa toeloeng pada Kioe Kong. Apa kita maoe tinggal lama disini? Menoeroet anggepankoe, lebih baik kita pergi ka laen tempat boeat tjari laen djalan."

„Akoer poen berpikir begitoe."

Sedeng asiknja marika beremboek, mendadak dapet denger satoe soeara orang jang bertreak: „Apa soedara-soedara Tong Goo dan Lim Tji siang menoempang di sini!?"

Lim Tji-siang dan Tong Goo djadi kaget, sebab marika kenalin betoel itoe ada soearanja



Too Kioe Kong. Tatkala marika menoleh ka djoeroesan itoe tempat dimana tadi itoe soeara terdenger, bener sekali itoe sobat karip lantas moentjoel di hadepannja.

„Aiiii! . . . . . Kioe Kong, kae soeda dateng? Bagoes! Bagimana kae bisa taoe kita berdoea ada tinggal disini?“

„Itoe akoe moesti mengakoeh ada kebaekannja roemah-roemah jang terdiri dari glas. Tadi koetika akoe liwat di depan, akoe soeda dapek liat pada kae berdoea maski ada terhalang oleh dinding jang tebal. Tjoba semoea tembok terdiri dari batoe atawa boto sebagaimana di Tiongkok, nistjaja akoe tida nanti bisa taoe.“

„Sedari kapan kae soeda dimerdikaken?“  
tanja Tong Goo.

Too Kioe Kong mengoeroet brewoknja :  
„Lagi-lagi akoe moesti hadepken leloetjon jang djinaka. Begitoe lekas itoe hari akoe di bawa ka kantoor politie, akoe lantas sadja dimerdikaken, tapi akoe tida bisa dapek tjari pada kae berdoea. Sjoekoer dengan „pertoeloengannja“ roemah-roemah dari katja, kita bisa saling berdoempah lagi disini.“

„Kenapa kae jang ditangkep lantas dimerdikaken pada itoe hari djoega?“ Lim Tji-siang meneges.

„Itoelah jang tadi akoe namaken ada satoe leloetjon jang djinaka. Akoe dibawa ka kantoor lantaran tjoema itoe soeal „sakoe“. Sasoedah sampe disana, satoe chef politie laloe menanjak

padakoe, itoe „sakoe“ ada barang apa. Di se-pandjang djalan akoe memang soeda pikir ma-teng. maka dengan tjerdik akoe lantas kasih taoe pada itoe pembesar, lantaran akoe poenja pakean di itoe bagian ampir petjah (sobek), maka lebih doeloe akoe soeda sengadja tambel soepaja djangan berlobang. Mendenger alesan koe begitoe, itoe chef politie lantas tertawa dan bilang: „Ah, kaloe begitoe itoe „sakoe“ tida mengandoeng arti dan terselip resia apa-apa, katjoeali boeat menjegah soepaja pakean-moe di itoe bagian djangan sampe djadi bo-long. Nah, kae boleh merdika!“

Lim Tji-siang dan Tong Goo djadi pada geli.

Dengen datengnja Too Kioe Kong, tentoe sadja Tong Goo dan Lim Tji-siang djadi amat girang dan tida oesah poeter otak apa-apa lagi. Begitoe lah itoe trio laloe pasiar dengan pikiran seneng dan marika tinggal di itoe negri boeat brapa hari poela, baroelah kamoe-dian menoedjoe ka pasisir boeat mentjari Lie Djie.

Sasoeda berada di dalem praee, Tong Goo mengalem tida brenti-brentinja pada itoe Poo le-kok. Ia kata: „Pribahasa koeno ada bilang: „Segala apa tida ada satoe sadja jang tida bo-leh dikasih taoe pada laen orang“ tapi sekarang akoe bisa bilang: „Segala perkara dan segala perboeatannja pendoedoek di Poo le-kok, tida ada satoe sadja jang tida boleh diliat oleh sem-barang mata!“ Boekankah publik di ini tempat

dalem „segala apa” sadja brani berboeat terang-terangan dan kartoe terboeka?”

„Kaoe djangan ngelamoen tida karoean dan tjoba selipken perkata'an jang mengandoeng arti loewas dalem itoe „segala apa” jang baroesan kaoe oetjapken,“ Lim Tji-siang sengadja maoe boeka „boentelannja” Too Kioe Kong poenja perkata'an jang masih „terboengkoes”. „Boekankah kaoe maoe bilang, satoe soemi istri jang sedeng tidoer dalem pembaringan poen boleh ditonton oleh orang banjak?”

Too Kioe Kong ngikik : „Kaoe poenja otak memang terlaloe „awas,“ maka bisa „djadjakin” apa adanja itoe perkata'an jang akoe soengkan bilang dengan setjara terang. Rahajat dari negri jang soeda sopan tentoe anggep pendoedoek di sini ada terdiri dari manoesia-manoesia biadab, kaloe lelakon dari soemi - istri ditonton oleh sembarang orang, tapi akoe anggep itoe djoestroe ada satoe perboeatan lelaki dan prem-poean sedjati. Salah of kliroe?”

Semoea kawannja poen djadi terpingkel-pingkel.

---



## XI.

### TIANG BIN KOK.

Sedari berlaloe dari Poo-lee-kok, boeat 5 hari 5 malem lamanja marika teroembang-ambing di laoetan, baroelah esoe paginja dapetken satoe kota jang kliatannja rame djoega. Dari brapa orang jang marika ketemoeken di itoe pasisir, marika djadi mengerti kaloe itoe tempat dinamaken Pouw louw - kok (Negri jang pendoedoeknja „memoedja“ binatang Tawon). Boekan sadja pakeannja rahajat di sitoe masing masing ada diloekisken gambarnja itoe binatang terbang, tapi ada terbagi antara orang - orang jang meloeloe banting tenaga boeat bekerdja dan ada jang speciaal tjoema diwadjibken djadi „fabriek anak“ boeat lahirken toeroenan, dus ada mirip dengan tjaranja tawon toentoet pengidoepannja, katjoeali itoe orang - orang tida mempoenjai sajab boeat terbang di oedara.

Di ini negri Tong Goo c.s. tida tinggal lama, lantass dajoeng praoenja ka laen djoeroesan.

Satoe hari kamoedian marika telah ketemoeken poela daratan dan kombali marika tjari taoe apa namanja itoe tempat serta adat lembaga dan kabiasa'annja pendoedoek di sitoe.

Brapa orang laloe kasih katerangan bahoea itoe kota Beng leng kok namanja (Negri jang moestiken rahajatnja ambil anak-poengoet). Boeat itoe pamerintah soeda adaken banjak kantor dimana orang jang tida poenja anak moesti „ambil“ dari sitoe. Siapa jang membangkang atawa tjoba klaboein, kaloe sampe ketaoean nistjaia dihoekoem berat. Lantaran Too Kioe Kong berame koeatir aken dipaksa moesti trima anak angkat, maka dengan boeroe boeroe lantas angkat kaki dan berlajar poela.

Kembali boeat brapa hari lamanja marika „loentang-lantoeng“ di atas aer, baroelah kamoedian praoenja mendeketin satoe plaboean jang dari djaoeh soeda kliatan banjak pendoe-doeknja moendar-mandir dan rame sekali.

Baroe sadja Lim Tji-siang dan Tong Goo aken mendarat, doea orang telah hampirken marika sambil angsoerken sapotong kertas jang dipegang dan berkata :

„Apa Toean-toean maoe menginep? Tinggal sadja di hotel „Taij Hong“!.....“

Too Kioe Kong jang baroe pertama kali hadepken itoe tjara djadi merasa heran. „Tjoba kasih akoe liat itoe kertas jang kae bawa!“ ia kata kamoedian.

„Toean, kita berdoea ada dari hotel „Taij Hong“, djawab salah satoe di antaranja. „Lebih baik kae sekalian ambil tempat di hotel terseboet!! Dengan brapa kawan kae maoe menginep?“

Tong Goo laloe menoleh pada Too Kioe

Kong: „Brangkali marika ada orang-orang dari itoe hotel „Taij Hong“ jang sengadja menjamboet tetamoe di plaboean. Hajo kita ikoet padanja, boekankah kita tida oesah berabe boeat tjari penginepan sendiri?“

„Akoel Acc!“ treak Lim Tji-siang.

„Apa kita moesti pergi semoeanja?“ tanja Too Kioel Kong.

„Kaoel bertiga sadja, akoel tida,“ Lie Dji kasih penjaoetan.

Itoel waktol Too Kioel Kong soeda tanggapin itoel kertas jang disodorken oleh itoel pelajan hotel siapa taoel pasti itoel tetamoe bakal ambil tempat dalem roemah-penginepanja, maka lantasl menanjak:

„Apa Toean tida membawa barang-barang?“

„Tida, kita poenja barang biar sadja tinggal dalem praoel,“ djawab Tong Goo.

„Apa praoemol soeda ada jang djaga?“

„Soeda.“

Too Kioel Kong, Tong Goo dan Lim Tji-siang lantasl mendarat, dengen masing-masing tjoema saorang bawa saboengkoel pakean dan barang-barang jang rasanja perloel dipake sadja.

Itoel pelajan hotel lantasl ambil satol kahar dan marika berlimalalol menoempang itoel kendaraan. Tida antara lama ia orang telah sampe di itoel hotel jang ditoedjoe.

Beheerder hotel kliatannja ada begitol sympathiek sekalil, dengen roman berseri-seri dan tertawa manis ia samboet kedatengannja itoel



tiga tetamoe : „Apa Toean-toean dateng kemari dari laen negri?“

„Ja.“

„Dengen maksoed apa kae dateng ka sini?“

„Berdagang,“ saet Tong Goo dengan sake-nanja.

„Bagoes!“

Sembari kata „Bagoes!“ itoe pengoeroes hotel laloe soeroe djongosnja kasih oendjoek satoe kamar, sadeng ia sendiri poen ada ikoet bersama-sama. Koetika soeda sampe di dalem kamar, ia laloe menajak lebih djaoeh:

„Tadi Toean ada bilang bahoea kae kemari boeat berdagang, tapi dimana adanja kae poenja barang djoealan?“

„Kita poenja dagangan ada banjak sekali, semoeanja masih berada diatas prae.“

„Kae menjewa prae? Praeja siapa?“

„Prae kita sendiri.“

„Och!.....“

Itoe trio ternjata ada penoedjoe pada itoe kamar jang dioendjoek, sementara Lim Tji-siang laloe berkatap ada itoe beheerder : „Nah, biarlah kita bertiga ambil ini kamar sadja.“

„Ja, ini ada kamar jang baek sekali boeat kae, kamar ini No. 18“, djawab jang diadjak bitjara. „Kedatanganmoe disini ada kabetoelan, kerna sekarang soeda tinggal 29 dari boelan Lak-gwee, dus masih ada tempo boeat satoe hari dan satoe malem kae berdjoelan.“

„Kenapa? Apa kaloe soeda boelan Tjihit-gwee kita tida bisa berdagang?“ tanja Too

Kioe Kong.

„Boekan sadja kae tida bisa djoealan, tapi segala apa djadi brenti sendirinja.“

Too Kioe Kong djadi heran: „Apa sebabnja?“

„Sebab soeda sampe temponja tidoer.“

„Apa kaloe di waktoe malem orang tidoer, esoknja tida lantas mendoesin lagi?“ Tong Goo tjampoer omong.

„Mana bisa, kerna marika semoea dalem Moesin Tidoer.“

Mendenger itoe pengeroes hotel seboet itoe „Moesin Tidoer, Tong Goo djadi semingkin tida bisa mengerti: „Apa? Moesin Tidoer?? Brapa lamanja itoe Moesin aken berdjalan?“

„Apa kae tida mengerti? Satoe Moesin ada boeat setengah taon lamanja. Kapan sekarang orang moelai tidoer pada tanggal 1 boelan Tjhit-gwee, marika baroe sedar kombali sasoe-da tanggal 1 boelan Tjia-gwee pada laen taon.“

Too Kioe Kong leletin lidahnja: „Ha, tidoer jang amat njenjak, tidoer jang lama sekali!“

„Kaloe begitoe kae masih belon insjaf, kita poenja negri ini toch dinamaken Tiang-bin-kok (Negri jang pendoedoeknja tidoer lama).“

Sembari oetjapken perkata'an di atas, itoe beheerder lantas bertindak kloear.

„Tidoer jang begitoe lama, bagaimanatah kita bisa lakoeken, sedeng kita tida biasa?“ kata Too Kioe Kong pada sang kawan.

„Tjotjok!“ berseroe Lim Tji siang. „Hajo kita lantas balik ka prae!“

„Kenapa sekarang kita moesti riboet tida karoean?“ menjelak Tong Goo. „Besoek sore toch masih belon teritoeng „Moesin Tidoer“, boekankah kita masih bisa berlaloe dari sini?“

Lim Tji-siang dan Too Kioe Kong poen ang-gep bitjaranja Tong Goo ada bener, maka dengan perasaan seneng marika maoe tinggal boeat 1 malem dan 1 hari di itoe negri.

Di waktoe malemnja, itoe trio dapet liat semoea tetamoe jang menoempang dalem itoe hotel, satoe pada laen ada kliatan amat riboet sekali. Ada jang repot beli barang-barang, ada jang bikin pakean baroe, ada jang potong ramboet, ada jang mandi kramas, enz. enz. seolah-olah seperti lakoenja orang Tionghoa di maleman Ti-sek (tanggal pengabisan dari boelan Tjap-dji-gwee) dan esoeq harinja maoe menjamboet datengnja Goan-tan (taon baroe), hingga zonder merasa Too Kioe Kong laloe berkata:

„Ach, marika sedeng aken menjamboet moentjoelnja Sin-tjia!“

Doea kawannja djadi tertawa.

Lantaran itoe malem masi belon masoek itoengan „Moesin Tidoer“, maka biar poen soeda djaoeh malem toch orang-orang dari Tiang bin-kok masi belon rasaken tjape, hanja marika masi enak-enakan bekerdja enz. sebagi di waktoe siang. Sepandjang straat ada diterangin sama lampoe electric, sampe poen tempat jang sepi djoega tida terkatjoeali. Ringkesnja, orang-orang jang mondar-mandir



di tengah djalan tida djadi koerang maski itoe waktoe soeda djaoeh malem.

Sesoeda makan malem, Too Kioe Kong c.s. lantas kloear djalan-djalan. Marika pikir, begitoe lekas tjoeatja soeda djadi terang aken balik ka praenja. Siapa njana marika telah „poeter kajoen“ boeat stengah malem lamanja lantaran pemandangan ada menarik perasa'an marika, sedeng orang jang djalan masi rame sekali. Tatkala marika poelang ka hotel, ternjata itoe waktoe lontjeng soeda mengoendjoek djam 1.30 malem. Maski begitoe, toch di dalem itoe roema penginepan semoea tetamoe masi repot bebena ini dan itoe, atawa dengan laen perkata'an itoe trio tida taoe kaloe semoea pendoedoeknja itoe negri sedeng riboet bersedia boeat tidoer setengah taon lamanja.

Too Kioe Kong jang soeda rasaken tjape dan ngantoe, sambil tjelangapan dan tekoek pinggang ia mengrendeng: „Perdoeli apa sama marika sekalian jang masi pada riboet dan tida maoe tidoer, biarlah sekarang akoe tjari impian di Poelo kapoek terlebih doeloe.“

Koetika ia masoek poela ka dalem kamar, baroelah ia dapet taoe kaloe dalem kamar jang disewa tida ada pembarangnja. Dari sebab tadi ia dan doea temennja tida perhatikan itoe, hingga sakarang sesoeda matanja ngantoe dan maoe tidoer, baroe klabakan. Satoe djongos lantas dipanggil dan oleh Too Kioe Kong laloe ditanjak:

„Kenapa dalem ini kamar tida ada randjang-

nja? Di mana kita moesti tidoer?"

„Kaoe djangan riboet seperti orang kebarakan djenggot, Toe an, kerna sekarang masi ada satoe hari dan satoe malem dari „Moesin Tidoer“, maka kita belon sediaken pembaringan goena kaoe. Besoek malem kita moesti adaken itoe, harep kaoe tida koewatir. Sekarang soeda djaoe malem, tida keboeroe boeat pasang randjang.“

„Sekarang djoega akoe moesti tidoer, tida boleh tida kaoe moesti lantassediaken pembaringan!“ kata Too Kioe Kong dengan mendongkol.

Itoe djongos lantassendjawab sadja sakenanja dan tinggalkan sang tetamoe sambil berkemak kemik:

„Ha, orang orang jang dateng dari laen negri memang adatnja aneh!“

„Kaoe moesti sedia itoe randjang sekarang djoega, mengerti?“ memrentah Too Kioe Kong.

Dengen apa bole boeat itoe djongos lantassbertindak kloear. Lama djoega ia tida dateng kombali, tapi sjoekoer achirnja ada moentjoek tiga orang laen jang membawa randjang dan lantassdiatoer sebagaimana moesti, tapi itoe waktoe soeda djam 3 deket pagi.

Too Kioe Kong, Lim Tji-siang dan Tong Goo jang soeda merasa lelah dan ngantoe lantassadja pada naek pembaringan. Itoe malem marika bertiga ada tidoer njenjak sekali, hingga sampe tjoeatja djadi siang dan achirnja djadi malem poela marika masih belon men-

doesin dari poelesnja.

Esoek paginja lagi tatkala marika melek, ternjata sinar matahari soeda menemboes ka dalem kamar. Jang membikin itoe trio djadi merasa heran, adalah berbareng dengan itoe hawa oedara soeda djaoeh sekali bedanja dari sabelonnja marika tidoer.

„Koetika kita aken tidoer, boekankah hawanja ada begitoe panas hingga sekoedjoer toeboeh kita mandi kringet?“ Too Kioe Kong tanjak pada doea sobatnja. „Kenapa tjoema liwat satoe malem sadja sekarang hawa oedara soeda djadi begini dingin?“

Sembari bitjara begini Too Kioe Kong bertjatroekan dan badannja goemeteran. Tong Goo poen itoe waktoe soeda bangoen, tapi lantaran serangannja hawa dingin ada begitoe roepa, kombali ia meringkoek di dalem pembersingan dan kroedoengin dirinja sama slimoet; sementara Lim Tji-siang poen tida brenti brentinja mengrendeng: „Ja, dingin, dingin sekali!“

Too Kioe Kong laloe paksaken diri boeat melongok kaloe ar tjendela. Ia dapet liat maski matahari soeda pentjarken sorotnja tapi tadi malem telah toeroen saldjoer, hingga di genteng, di poehoen dan di tanah, semoea terdapat itoe benda bekoe jang plahan moelai djadi tjaer.

„Kemaren hawa oedara ada begitoe panas, kenapa sekarang soeda toeroen saldjoer?“ ia tanjak pada dirinja sendiri dengan tida abis heran.



Tong Goo dan Lim Tji - siang jang denger itoe perkata'an djadi terpaksa toeroen dari randjang boeat boektiken omongnja sang kawan. Bener sadja marika berdoea poen dapetken keada'an seperti apa jang Too Kioe Kong telah liat.

Mendenger di loear kamar soeda banjak soeara orang, marika taoe kaloe semoea djongos hotel poen soeda pada bangoen, maka pintoe kamar laloe diboeka dan satoe djongos lantastitanjak:

„Kenapa datengnja hawa dingin ada begini tjepet? Apa sebabnja dalem satoe malem sadja soeda toeroen oedjan saldjoek jang keras?“

„Kita soeda melaloein setengah taon lamanja, dan itoe „Moesin Tidoer“ sekarang kita soeda liwatken.“

„Apa kae bilang?“ tajak Lim Tji - siang dengen tida sabar. „Kita soeda melaloei setengah taon lamanja? Kita toch baroe poeles boeat satoe malem sadja!“

Itoe djongos bersenjoem: „Satoe malem? Tida! Koetika kae tidoer, itoe waktok masi terpisa satoe hari dan satoe malem dari „Moesin Tidoer“, tapi kae bertiga soeda poeles boeat  $1\frac{1}{2}$  malem dan satoe hari lamanja, dimana djoestroe itoe „Moesin Tidoer“ dateng. Sekarang itoe moesin telah liwat, tjoba kae pikir, kae tidoer pada pengabisannja boelan Lak-gwee taon jang laloe, sedeng sekarang soeda tanggal 1 boelan Tjia-gwee dari taon jang baroe. Kenapa kae moesti merasa heran

jang hawa oedara telah terdjadi perobahan besar?"

„Sekarang kita tida perloe retjokin itoe semoea," kata Tong Goo, „tapi kita tida membekel pakean dingin, bagaimana sekarang kita moesti bikin?"

„Kenapa kae tida bersedia pakean kandel lebih siang?"

„Kita toch tida taoe kaloe perobahannja hawa oedara bakal terdjadi begini mendadak," djawab Tong Goo.

„Nonsens! Siapa djoega tentoe mengerti ini, masa kae tida taoe? Djangan sentara orang-orang dewasa, sedeng anak ketjil poen mengerti....."

Too Kioe Kong djadi mendongkol: „Siapa jang bilang anak ketjil poen mengerti tentang ini, sedeng akoe jang soeda beroemoer 80 atawa 90 taon toch tida taoe?"

Itoe djongos jang insjaf dirinja soeda bitjara terlaloe terlepas lantasi bersenjoem: „Toean, kae djangan goesar, kerna satoe negri ada mempoenjai hawa oedara jang tida bersama'an. Apa di negrimoe tida ada hawa oedara jang terdjadi perobahan dengan begitoe tjepet sebagi di sini?"

„Ja, di negrikoe memang tida terdjadi," Lim Tji-siang membenerken.

„Kaloe begitoe, sekarang lebih baik akoe beliken pakean wool goena kae, baroelah kemoedian kae kloear dari kamar soepaja tida kadinginan, apa kae setoedjoe?"



„Tida ada laen djalan selaennja moesti begitoe!“ kata Tong Goo jang laloe merogoh sakoe dan kloarken oewang soepaja itoe djongos lantas beli pakean kandel.

Tida antara lama itoe djongos kombali dan serahkan pakean jang di ingin oleh marika bertiga. Begitoeolah Too Kioe Kong c.s. lantas pake dan berdjalan kloear dari kamarnja. Sesoeda bersantap pagi, itoe trio lantas berdjalan-djalan disepandjang straat lagi. Betoel sadja apa jang sekarang marika liat tida berbeda djaoeh dari kemarennja, tapi berhoeboeng sama toekarnja hawa, toko-toko jang tadinja djoewal kipas sekarang soeda dasarken furnace (kachel); waroeng boewah jang kemarennja djoewal semangka, sekarang soeda dagangkan djeroek (oranges).

„Tida oesa disangkal lagi kita toch tjoema baroe tidoer dan lantas bangoen,“ Tong Goo menjataken pikiran, „tapi bagaimana boeat itoe tidoer jang tjoema terdjadi brapa poeloe djam sadja soeda liwatken setengah taon lamanja? Inilah ada tjotjok sama itoe dongengan koenjang bilang, 7 hari di acherat tapi di dalem doenia soeda melaloei riboean taon!“

„Ha, kaloe begitoe sekarang kita soeda berada di tanah kedewa'an!“ Lim Tji-siang membanjol.

Tiba-tiba Too Kioe Kong seperti dapet inget apa-apa, sambil mengoesap brewoknja ia berkata: „Apa kae berdoea soeda loepa pada Lie Dji? Apatah djadinja dengan ia jang soeda



mengoengoe kita setengah taon lamanja?"

„Ja, akoe tida pikir sampe disitoe!" berse-  
roe Tong Goo. „Tida boleh tida kita moesti  
lantas balik ka praoe."

Marika lantas poelang poela ka dalem hotel  
dan minta rekening kamar pada beheerder sam-  
bil menjataken jang marika aken lantas berla-  
loe dari sitoe.

Itoe pengoeroes pergi boeat sementara wak-  
toe dan kemoedian telah hampirken marika  
dengan sodorken salembar kwitantie. Lim  
Tji-siang jang matanja tadjem saklebatan sadja  
soeda bisa taoe djoemblahnja oewang jang di-  
minta, maka ia lantas berbisik pada Tong Goo:

„Tjilaka! Ia soeda tagih kita sewan kamar  
boeat setengah taon!"

Tong Goo laloe tanggapin itoe rekening,  
sesoeda batja isinja lantas mendjoeblek sebagi  
seorang gagoe.

„Apa? Rekening kamar soeda di iteeng  
boeat setengah taon?" tanjak Too Kioe Kong.  
„Ini ada satoe rekening jang tida moestinja!"

Tong Goo laloe tarik badjoenia Too Kioe  
Kong: „Kaoe djangan omong tida karoean,  
pendeknja kita moesti bajar voldaan. Tida ada  
djalan jang lebih baik dari ini."

„Ja, tapi brapa besar djoemblahnja?"

„Lantaran itoe rekening boeat setengah taon,  
maka kita moesti bajar 180 tails perak, itoe  
toch sebenernja tida mahal."

Too Kioe Kong tjoema gojangken kepala.

Meliat keada'an soeda begitoe, apa boleh

boeat Tong Goo lantas bajar penoeh apa jang ditagih dan marika lantas berlaloe dari itoe roemah penginepas. Tatkala sampe di plaboean, djoestroe Lie Dji sedeng berdiri di oedjoeng praoe menoleh ka sana menengok kemari mengharep kombalinja marika. Begitoe lekas dapet liat itoe trio, lantas bertreak:

„Kioe Kong, achirnja kae bertiga kombali djoega! Ampir sadja akoe djadi mati djengkel lantaran menoenngoe datengmoe!“

Setelah Too Kioe Kong c. s. soeda berada di atas praoe, Lie Dji laloe menanjak: „Kema-na kae bertiga soeda amblas? Sedari kae mendarat dan tiga hari kemoedian tida kombali, akoe soeda lantas menjoesoel, tapi aneh sekali semoea pendoedoek poenja roemah masing-masing pintoenja tertotoep rapet maski di waktoe siang, dan tida ada soearanja orang sama sekali. Di sepanjang straat ada begitoe sepi senjap tida kliatan ada bajangannja manoesia, ketjoewali brapa andjing jang pada poeles di depan emper roemah. Itoe binatang begitoe poeles sebagai djoega mati, hingga membikin akoe djadi djeri dan tida brani bertindak lebih djaoeh lagi boeat tjari padamoe...“

„Tida salah, itoe waktoe marika sedeng nje-njak di Poelo Kapoek!“ Too Kioe Kong menerangkan.

„Tapi itoe tida tjoema terdjadi boeat satoe hari sadja, hanja teroes teroesan setiap harinja ada begitoe. Kaloe dipandeng saklebatan, keada'annja seperti orang 'atawa pendoedoeknja

itoe tempat sedeng rajaken hari Taon Baroe, tapi tida ada satoe orang sadja jang djoewalan. Kaloe dibilang marika lagi rajaken Taon Baroe, masa moesti mengambil tempo begitoe lama?"

„Ja, kita soeda melaloei setengah taon lamanja.“

„Abis, dalem itoe tempo setengah taon kemana kae soeda pergi?“

„Kita tidoer!“

„Apa? Satoe kali tidoer boeat setengah taon?“

„Ja, tentoe! Sebab kita soeda mengodol sakoe boeat 180 tails perak, kenapa kita tida mae tidoer begitoe lama?“

Lie Dji jang mendengar Too Kioe Kong kata begitoe djadi lebih tida mengerti. Ia mengawaskan pada itoe madjikan dengan mata mendelong dan moeloetnja tida bitjara.

„Kae djangan salah mengerti, Lie Dji,“ kata Tong Goo kemoedian, „kita soeda melantjong di tanah kedewa'an.“

„Tanah kedewa'an?“ menjelak Too Kioe Kong. „Kesenengan apa jang kita telah dapet dari sana? Hm, boeat tidoer kita soeda bajar mahal sekali jaitoe 180 tails perak!“

Tong Goo tarik napas: „Soedalah sobat, kae djangan menjesel, semoea orang jang tjemma tjari kesenangan, ampir keada'annja ada mirip sama itoe impian jang sakedjapan sadja djadi moesna kombali. Ini kali boleh dikata kita telah „digedor“ pikirannja boeat insjaf



bagimana keada'annja alam dan lelakonnja  
manoesia hidoep dalem ini doenia! Hajolah  
sekarang kita menoedjoe sadja ka laen tempat  
dan abis perkara."

Begitoelah marika lantasi toedjoeken prae-  
nja ka laen djoeroesan.

---

*Laen boelan menjoesoel:*

---

**„DIMANA ADA-  
NJA ALLAH?“**

---

*Kebaekanja tida oesah dipoedji lagi*

**Tangoeng mempoewasken!**

**Toenggoelah terbitnja!**

## XII.

### SONG SOE KOK.

**B**EBRAPA hari kemoedian, marika kombali telah sampe di satoe pasisir. Ramenja itoe tempat dari djaoeh ada mirip dengan Tiang-bin-kok, sedeng pelajan pelajan hotel jang menjamboet datengnja tetamoe poen seroeпа dengan Tiang-bin-kok, jaitoe saling tondjolken salembar kertas serta poedji kebaekan, karesikan, enz. dari masing-masing poenja roemah penginepan.

„Apa kita maoe djalan-djalan?“ Too Kioe Kong tjari taoe pikirannja sang kawan. „Kalo kita maoe mendarat, hajo kita ikoet salah satoe dari antara itoe pelajan.“

Tong Goo bersenjoem: „Djangan - djangan satoe kali kita mendarat dan tinggal di sana boeat setengah taon djoega.“

Lim Tji-siang jang dapet liat salah satoe antara itoe pelajan hotel ada jang sodorken kertas jang tertoeelis „Hotel Kak It“, dengan zonder merasa telah berkata: „Eh! Kenapa namanja itoe roemah penginepan ada begitoe loear biasa?“

Baroe sadja itoe perkata'an dioetjapken abis

oleh Lim Tji-siang, soeara orang lantas brisik sekali. Itoe orang-orang jang djadi pelajan hotel lantas sadja dongengin bagaimana hotelnja ada teritoeng klas wahit, pekarangannja loeas, meubelsnja lengkep dan netjes, ada sedia djoega toekang goenting ramboet, djongos djongos jang kasih pelayanan menjenengken dan last but not least, ada sediaken djoega meester in de rechten boeat kepentingannja tetamoe jang menginep, enz. enz.

Malah brapa antaranja laloe berkata pada itoe trio: „Toean, dalem hotelkoe segala prabot ada sampe tjoekoep, semoea mr. (meester in de rechten) ada terdiri dari orang-orang jang namanja soeda tersohor. Kaloe kae me-noempang di kita poenja hotel, 100 pCt. ditangoeng kae tida bakal kena dipedajain orang!”

Lim Tji siang c. s. tida djadi heran pada itoe rombongan pelajan jang saling memoedji hotelnja sendiri, tapi jang membikin itoe trio djadi tida abis mengerti, adalah tentang itoe poedjian-poedjian moeloek jang dalem roemah penginepannja ada sedia mr. mr. jang djempolan, ternama, populair dan laen-laen sebaginja.

Too Kioe Kong jang soeda oeloer tangannja boeat menanggapi salah satoe lembar kertas jang disodorken, mendadak lantas batal keniatannja, kerna ia poen koeatir kaloe nanti dirinja kombali terdjebak berhoeboeng dengan adanja itoe advocaat jang tinggal djoega di



itoe hotel. Tapi itoe rombongan pelajan telah landjoetken perkata'annja:

„Taro kata kae tida tinggal dalem hotelkoe, tapi toch tida boleh tida kae moesti tjari meester djoega. Zonder ada advocaat boeat djadi pembelamoe, djangan harep kae bisa madjoe setindak sadja dengan leloeasa! Apa kae soeka kaloe sekarang akoe tjarikan kae satoe meester jang kebetoelan berada di ini pesisir?“

„Brapa akoe moesti bajar boeat tiap hari pada itoe advocaat?“ Tong Goo bales menanjak.

„Moerab, moerah sadja! Satoe hari tjoema 2 tails perak, tapi kae moesti kasih persen 1 tail perak pada itoe orang jang djadi pelantaraannja pada saben kali kae soeroe ia tjarikan meester.“

„Kaloe begitoe memang tida mahal, nah kae boleh tjarikan satoe advocaat boeat kita!“ Sambil bitjara Tong Goo laloe merogoh sakoe dan kasih satoe tail perak pada salah satoe orang.

Dengen tanggapin oewang terseboet, itoe orang lantas berlaloe. Tida antara lama ia soeda dateng kombali dengan satoe meester dan lantas dikasih bladjar kenal pada Tong Goo, sambil berkata:

„Inilah ada Meester Tian, jang soeka djadi pembelamoe.“

Sesoeda saling manggoetken kepala dan berdjabat tangan, mr. Tian laloe berkata pada

Tong Goo: „Brapa orang sama sekali jang djadi kawanmoe? Tiga atawa ampat orang?“

„Kita tjoema bertiga,“ saet Tong Goo sambil djari tangannja menoeding pada Lim Tji-siang dan Too Kioe Kong, „satoe kawankoe jang laen (Lie Dji) tida ikoet mendarat, kerna ia moesti djaga prae.“

„Lantaran akoe moesti ikoet pada kae bertiga, maka onkost jang kae bajar poen djadi 6 tails perak atawa boeat seorang 2 tails.“

„Boekankah kita soeda bajar borongan, jaitoe satoe hari boeat 2 tails perak? Kenapa sekarang mendadak moesti di itoeng dari banjak dan sedikitnja orang?“

Sikepnja itoe meester lantas mendadak berobah djadi seperti tida pandeng mata poela pada itoe trio: „Mana bisa? Apa dengen bajar 2 tails perak kaloe djoemblahnja kawanmoe ada 100 orang akoe moesti oeroes semoea kepentingannja?“

Tong Goo anggep itoe pernjata'an memang ada sampe pantes dan beralesan sekali, maka ia lantas menegesin: „Abis kaloe menoeroet itoenganmoe, brapa kita bertiga moesti bajar pada kae boeat tiga hari?“

„Kenapa kae moesti tanjak? Boekankah itoe ada gampang sekali direken, satoe orang bajar 2 tails, dus tiga orang moesti bajar 6 tails perak?“

„Ah, itoe toch terlaloe mahal! menjeloe-toek Too Kioe Kong.“

Tong Goo jang merasa perkara soeda ketlandjoer, apa boleh boeat lantas berkata pada itoe achli wet: „Ja, kita bajar padamoe 6 tails boeat tiap hari, tapi paling perloe kita moesti menang dalem pengadilan kaloe kita tersangkoet perkara!“

Begitoelah dengan tinggalken Lie Dji, itoe trio bersama meester Tian lantas mendarat. Tiba-tiba itoe advocaat laloe menanja pada Tong Goo:

„Kamana kita moesti pergi?“

Tong Goo jang tida mempoenjai toedjoean dengan pasti dan tida doega bakal dimadjoeken pertanja'an begitoe djadi kamemek boeat sementara waktoe dan achirnja telah mendjawab dengan sakenanja: „Kita ikoet sadja kemana kae aken bawa.“

Meester Tian mesem oeroeng: „Ah, kae djangan bikin leloetjon. Kae sekarang ada sebagai madjikankoe, sedeng akoe ada bekerdja dibawah prentahmoe, kenapa sebaliknja kae jang aken toeroet mae koe, boekan akoe jang moesti toeroet padamoe?“

Dengen beriken itoe djawaban, meester Tian lantas berdiri tegak di tengah djalan kerna sekarang ia taoe pasti kaloe itoe tiga orang jang djadi „madjikannja“ tida taoe seelokseloeknja straat dan tempat. Berhoeboeng sama brentinja itoe mr. di tengah straat, tentoe sadja dengan zonder merasa itoe trio poen mendadak tetoeroetan tida bertindak.

Lim Tji siang anggep kaloe dirinja teroes-



teroesan berdiri tegak begitoe bakal djadi ton-tonannja publiek dan djadi boeah tertawa'an. Iapoenja mata lantas tjelingoekan ka ampat pendjoeroe. Koetika ia berpaling ka sebelah kidoel, dapet liat di sana ada berdiri berdjedjer roemah-roemah gedong jang tinggi besar dan tida bisa salah lagi tentoe ada djadi satoe tempat jang rame, lantas sadja berkata pada sang kawan:

„Too Kioe Kong, hajolah lebih doeloe kita liat-liat ka sana boeat beli sedikit barang!”

Too Kioe Kong memanggoet, begitoe lah marika berampat lantas menoedjoe ka djoe-roean selatan. Tida antara lama bener sadja marika telah sampe di satoe tempat jang rame. Di kadoea samping dari sependjang straat ada berderek-derek toko dan waroeng jang dasarnya barang dagangannja begitoe roepa, kendaran berseliweran kean kemari dan orang jang djalan poen tida poetoess-poetoessnja. Ringkesnja, di itoe tempat memang sasoenggoehnja ada rame sekali.

Lim Tji siang jang tadi soeda bilang di hadepannja sang meester bahoea ia maoe beli barang, sekarang terpaksa tjari apa-apa soepaja djangan sampe dipandang rendah oleh mr. Tian. Koetika djalan di depan satoe toko dan dapet liat dalem lemari ada didasarin banjak barang memaen anak-anak. ia laloe menoedjoe ka toko terseboet dan dari blakang ada mengikoet doea sobatnja dan itoe advocaat.

Lebih doeloe Lim Tji siang bitjara pada

satoe pelajan dan minta liat satoe singa-singa'an jang dioekir bagoes. Tatkala ia tanja brapa harganja itoe barang, dengan setjara manis itoe pelajan toko menjaoet:

„Moerah, toean, tjoema 80 tails perak.“

Lim Tji siang melengak dan soengkan madoejen tawaran hanja dengan kombaliken itoe singa-singa'an di tempat jang tadi, ia laloe minta liat satoe golekan dari tanah jang me-roepaken satoe mendjangan.“

„Ini „mendjangan“ tentoe harganja ada djaoeh lebih moerah dari itoe „singah“!“ Too Kioe Kong bitjara terlepas.

„Tentoe!“ djawab itoe pelajan. „Ini „mendjangan tida sebrapa harganja, hanja tjoema 50 tails perak dan akoe bisa lantass djoeal boeat kae.“

Lim Tji siang dan Too Kioe Kong kombali boengkem.

Itoe pelajan ternjata ada begitoe sabar dan „oelet“ sekali tawarken ini dan itoe. Dengan moeka dan sikep jang tida berobah dari bermoela ia berkata:

„Toean, itoe doea barang sasoenggoehnja djoega tida mahal, tjoema sadja lantaran kita poenja poko pembelian memang soeda tinggi, maka kita tida bisa tawarken djaoeh lebi rendah dari harganja jang moesti, dus kita djoel dengan itoe harga, ampir tida ada oentoengnja sama sekali. Apa akoe boleh trimaken itoe barang boeat kae? Tapi kaloe kae tida tjoetjok, apa akoe boleh kasi oendjoek sadja.



laen barang? Mari kita pergi ka itoe lemari jang laen, akoe rasa kae bakal bisa setoedjoe pada salah satoe barang. Tjoba kae liat, boekankah disana terdapat itoe „boeroeng merak“ jang moengil dan menarik?”

Too Kioe Kong dan Lim Tji-siang tida brani minta liat itoe „merak“, kerna koeatir harganja tida sedikit. Achirnja jang terseboet blakangan lantas berkata pada itoe pelajan :

„Akoeharep kae tida ketjil hati.....“

Sabelonnja Lim Tji-siang bitjara abis, itoe pelajan soeda lantas sadja memotong perkataannja :

„Kembali kae tida setoedjoe? Tida apa, di sana masih ada terdapat banjak barang, seperti mond-harmonica, „klintji“ jang terbikin dari karet dan laen-laen jang soesa diseboet satoe per satoe, apa kae soeka?“

„Lantaran ini hari akoe djoestroe ada laen oeroesan jang lebih penting, maka biarlah sekarang akoe pergi dan dateng poela di sini boeat laen waktoe.“

Sambil bitjara begitoe Lim Tji-siang lantas balikin badannja dan aken bertindak keloeur, tapi itoe pelajan laloe berkata :

„Sabar, toean....., di sini masih ada itoe invoice (nota)“.

Mendenger itoe perkata'an itoe trio djadi kememek, sebab marika toch belon beli itoe barang-barang, bagaimana moesti trima rekening. Lim Tji-siang lantas brentiken tindakannja sang kaki, sementara itoe pelajan jang



soeda toelis rekeningnja laloe sodorken itoe padanja. Koetika dibatja oleh Lim Tji-siang, ternjata boenjinja ada begini :

„Soeda mengakoeh trima oeang besarnja 2 tji 1 hoen, boeat itoe tempo 7 minuten jang telah digoenaken boeat pasang omong.

W. g. „Pia Teng & Co.“

Meliat boenjinja itoe toelisan ada begitoe, Too Kioe Kong lantas sadja bertreak : „Apa? Tempo boeat bitjara moesti didjoel? Tempomoe toch kita tida beli, sobat!“

„Kaoe djangan tjampoer bitjara, aki, kaoe toch tida mengerti,“ djawab itoe pelajan jang mendadak sikapnja lantas berubah laen dan lantas berkata pada Lim Tji-siang : „Toean, boekankah tadi kaoe soeda bitjara padakoe boeat 7 minuten lamanja?“

„Ja,“ saet Lim Tji-siang, „kaoe toch satoe pedagang, tapi barangmoe akoe masih belon djadi beli.“

„Tjoba kaoe timbang, apa akoe poenja chef sengadja piara pada kita meloeloe boeat temenin kaoe mengobrol? Dari pagi sampe malem, ada ratoesan orang jang masoek kloear disini, kaloe marika masing masing moesti tanja dan omong pada kita dimana kita tida boleh menolak, boekankah akoe poenja chef moesti piara djoega banjak sekali penggawe? Boeat adaken

itoe semoea pelajan, apa akoe poenja chef bisa pikoel salarisnja, kaloe tida dipoengoet dari teamoe atawa pemblandja jang soeda adjak kia boeang tempo bitjara?"

„Bitjaramoe djoega beralesan," Tong Goo toeroet omong, „tapi satoe orang jang maoe beli barang toch lebih doeloe moesti ambil kasempatan bitjara, kaloe itoe tawar menawar tentang harganja soeda djadi, baroe itoe barang diambil dan oeangnja dibajar, inilah ada satoe tjara dan atoeran jang lajik di mana mana. Sebaliknja bila itoe djoel beli tida djadi, kita djoega tida diharoesken bajar karoegian apa-apa boeat goenanja si pedagang. Kenapa sekarang kita diwadjibken bajar ongkost bitjara? Kita toch sedang lakoeken itoe boeat djoel beli, boekannja dateng minta advies padamoe sebagai bila kita sedeng minta adviesnja satoe mr."

Tiba tiba Too Kioe Kong lantas dapetinget pada meesternja, maka ia lantas berpaling pada itoe achli wet: „Meester Tian, akoe harep koe bikin beres ini oeroesan! Ha, akoe sekarang mengerti, kenapa itoe pelajan hotel ada bilang: „Zonder ada advocaat boeat djadi pembelamoe, djangan harep koe bisa berdjalan madjoe satoe tindak sadja dengan laloesa!"

Meester Tian laloe berkata pada itoe pelajan: „Menoeroet wet, memang koe haroes dapet itoe karoegian dari kita, tapi ini hal djoestroe ada satoe katjoealian, akoe anggep koe sendiri jang berada, di fihak kliroe."



„Apa sebab kae bilang akoe di fihak kliroe?“

„Artikel No. 2931 dari Wetboek jang berlakoe ada berboenji : „Djika berhadapan pada satoe orang Asing jang pertama kali dateng di sini dan tida taoe adat istiadat serta kabiasa'annja ini tempat, kita moesti terangken doeloe adanja itoe wet jang berhoeboeng sama ia poenja kaperloean, soepaja ia bisa mengerti.“ Sekarang kae tida njataken itoe lebih doeloe padanja dan lantas maoe minta „onkost bitjara,“ boekankah kae sendiri jang soeda salah?“

„Ja, ja, ini ada satoe tjeng li jang bener, satoe tjeng-li jang tida njasar!“ diam diam Too Kioe Kong berpikir dalem hatinja.

„Marika (Lim Tji-siang c. s.) toch boekan orang-orang Asing“, menjangkal itoe pelajan, „hanja tjoema kae sadja jang sengadja bilang begitoe.“

„Kenapa akoe moesti pedajain padamoe? Pergilah ka kantoor pembesar boeat tjari katerangan, di sana kae nanti tentoe dapetken boektinja.“

„Tapi akoe toch tida taoe marika ada orang Asing atawa boekan, sedeng marika poen tida toetoerken lebih doeloe padakoe.“

„Apa? Orang-orang jang dateng dari laen negri moesti kasih katerangan lebih doeloe padamoe atawa pada semoea pelajan toko bila marika ingin beli barang? Dalem Wetboek tida ada artikel jang memoestiken demikian, sebab kita jang djadi pendoeboek di sini dengan gampang bisa lantas



taoe pada siapa kita berhadapan, kerna dari pakeannja sadja soeda mengoendjoek jang marika ada dateng dari laen bilangan. Pakean ada djadi satoe tanda jang tida bisa dipoengkir lagi boeat taoe ia ada pendoedoek aseli dari ini tempat atawa boekan, apa kae masi tida meangerti?"

Satoe pelajan laen jang meliat kawannja sedeng adoe lidah dan insjaf jang kakliroean ada difihaknja, laloe berkata pada itoe temen: „Lauw Tio, kae haroes seselken dirimoe sendiri jang soeda tida batja sampe apal boenjinja Wetboek, apa kae masi teroes mae ngotot?"

„Hm, akoe ini hari telah „ditelen“ mentamenta!“ kata itoe pelajan jang pertama dan lantas berlaloe.

Meester Tian lantas tjaboet fonteipen dari sakoenja dan toelis satoe aanmaning boeat bikin penagian pada pelajan terseboet. Soerat antjeman itoe kira-kira ada bermaksoed begini:

„Messrs. Pia Teng & Co.,

Kita memberi taoe, sabetoelnja Toean<sup>3</sup> Too Kioe Kong, Tong Goo dan Lim Tji siang soeda lebih tjepet aken berlaloe dari Toean poenja toko, tapi oleh Toean poenja penggawe telah ditahan, hingga marika bertiga djadi tida bisa beresken marika poenja laen oeroesan jang lebih penting. Toean poenja penggawe telah tahan pada marika boeat 20 minuten lamanja, tiap-tiap minuit moesti diganti karoegian orang

5 hoen, dus 20 minuten djadi 1 tail perak. Tapi lantaran marika ada berkawan bertiga, maka kaloe saorang dapet karogian 1 tail, marika bertiga djadi sama sekali dapet 3 tails perak. Onkostnja advocaat 2 tails dan itoe moesti dipikoel oleh orang jang di fihak salah, djadi totaal: 5 tails perak.

Tanda tangan dari Advocaat en procureur:

**W. g. Tian Hoo".**

Si pelajan jang menanggapi itoe soerat aanmaning dan insjaf bila dirinja sendiri bakal dipoetoes kalah oleh pengadilan, lantas bajar itoe djoemblah jang diminta dan serahkan itoe pada mr. Tian. Dengan menanggapi itoe djoemblah oeang, Too Kioe Kong berampat lantas berlaloe dari itoe toko.

Setelah soeda berada di tengah straat, mr. Tian lantas berkata pada itoe trio: „Ini kali boleh dikata kita ada moedjoer, maka dari perkara jang moestinja kalah achirnja berbalik djadi bereleh kemenangan.“

„Ini semoea ada atas poen-soemoe, meester,“ kata Too Kioe Kong, „zonder kae, kita moesti dipaksa boeat merogoh sakoe 2 tji dan 1 hoen. Sabenernja akoe tida merasa sajang boeat bajar djoemblah terseboet, tjoema sadja kaloe sampe terdjadi begitoe, peroetkoe rasanja aken meledak lantaran penasaran!“



„Ja, itoe dia!“ djawab mr. Tian dengan bangga.

„Maski kita soeda menang,“ Lim Tji siang tjampoer bitjara, „tapi sabetoelnja hatikoe merasa tida enak dapetken itoe „hasil“ 5 tails perak.“

„Kenapa? Itoe toch ada oelang halal dan perkara begini ada oemoem terdjadi dalem negri kita jang dinamaken Song soe kok (Negri Advocaat) ini. Tjoba tadi kae jang di fihak kalah, tentoe kae jang moesti bajar karoegian padanja, kaloe sekarang ia jang kalah bajar itoe karoegian padamoe, itoe toch ada satoe perkara moesti dan oemoem sekali.“

„Apa kabiasa'annja di sini segala perkara orang boleh oeroes sendiri, zonder minta poetoessannja pengadilan? tanja Tong Goo.

„Perkara jang besar baroe kita minta hakim poenja keadilan, tapi perkara ketjil tjoekoep boeat dipoetoesken sendiri dengan perantaraanja meester. Satoe tempo malah orang tida perloe goenaken advocaat, hanja dibikin beres oleh fihaknja jang tersangkoet sadja, asal segala apa ada menoeroet boenjinja wet, di sitoe jang berada di fihak kala tentoe tida brani membandel. Padamoe akoe mae kasih taoe, pendoedoeknja ini tempat dalem 10 ada 7 atawa 8 pCt jang mengarti Wet, atawa dengan laen perkata'an bisa dibilang marika sendiri poen ada meester zonder titel, sementara akoe jang djadi advocaat, tentoe sadja pengartian dan kepandeannja ada lebih tinggi satingkat



dari pada marika jang tida dapetken titel dari pamerentah.

„Ha, kaloe begitoe pantes sekali ini negri di kataken Song soe kok!”

Marika berdjalan tida antara lama lantas berpapasan pada satoe anak jang mendjoeal djerोक, Tatkala soeda deket, itoe botjah laloe menanjak:

„Apa toean-toean maoe beli djerोक?”

Too Kioe Kong jang koeatir bila dirinja nanti terdjebak lagi tinggal boengkem.

„Apa kae maoe beli, Kioe Kong?” Tong Goo menanja sang sobat.

„Akoem memang kepingin beli, tapi tida brani beli.”

„Kenapa?”

Too Kioe Kong tertawa: „Lantaran akoe koeatir begitoe lekas akoe boeka moeloet lantas melanggar boenjinja wet. Boeat beli djerोक kita moesti mengadep di dedan medja idjo, itoelah soenggoeh tida sembabat sekali!”

„Ah, kae djangan menjindir padakoe, Kioe Kong!” kata Lim Tji siang. „Boekankah perkata'anmoe itoe maoe bilang lantaran tadi akoe maoe beli barang maenan, sampe achirnja ampir djadi perkara? Tapi sekarang kae tida oesah takoet, mr. Tian toch ada berserta pada kita!”

Sembari bitjara marika telah liwatken itoe botjah, sedeng Lim Tji siang laloe berpaling pada meester Tian dengan sorot mata menanjak.

„Kaloe kae kepingin beli djerोक”, djawab

mr. Tian jang seperti soeda bisa djadjakin hatinja Lim Tji siang, „kaoe beli sadja di waroeng boeah, djangan beli pada itoe botjah. Sebab kaloe kae beli dari ia, boekan sadja soeda melanggar artikel No. 241, tapi poen bertentangan pada artikel No. 950. Kaloe sampe jang berwadajib mendapet taoe, tentoe hoekoemannja ada dubbel.“

„Tapi djeroek toch boekan tjandoe gelap, apa orang dilarang beli?“

„Ja kenapa boeat beli djeroek kita moesti melanggar itoe 2 artikel?“ Lim Tji siang toeroet menanjak.

Dengen separo membanjol dan separo menjindir mr. Tian menanja: „Toean-toean, kenapa kae sekalian sedikit sadja tida mengerti tentang wet? Masa perkara begitoe sadja kae tida taoe?“

„Boekankah lebih siang kita soeda kasi taoe padamoe jang kita ada orang Asing dan baroe dateng dari laen negri?“

Mendadak mr. Tian lantass bersikep seperti djemoe pada marika: „Ja, akoe soeda kena dislomotin oleh itoe pelajan hotel jang tida mae bilang bahoea akoe moesti djadi pembelanja orang Asing. Tjoba lebih doeloe akoe taoe moesti djadi pembelamoe. nistjaja, itoe onkost ada doea kali lipet besarnja. Dengan setjara teroes terang akoe mae bilang, sekarang akoe boekan sedeng djadi pembelamoe, hanja se-bagi satoe goeroe jang sedeng kasi kae bertiga bladjar wet. Tapi dari sebab perkara soeda



ketlandjoer dan tadinja akoe soeda sanggoep, maka tida boleh kaloe sekarang akoe lantas minta tambah bajaran, kerna kaloe akoe madoejen itoe perminta'an padamoe, lebih doeloe akoe soeda melanggar boenjinja artikel No. 169 . . . . ."

„Meester Tian, kita boekan lagi bitjaraken perkara salaris padamoe,“ menjelak Too Kioe Kong. „tapi kita sedeng ingin dapetken kae poenja djawaban, kenapa kaloe kita beli djerok dari itoe anak, kita dianggep melanggar wet.“

Itoe djerok boekan djerok jang masih seger, hingga kaloe dimakan bisa membikin orang poenja kasehatan djadi terganggu dan dapetken sematjem penjakit jang kamoedian bisa menoelar. Kantor Kasehatan dan melarang keras orang dagangkan boewah-boewahan jang soeda boeroek dan larang djoega orang beli itoe dari anak-anak jang oemoernja belon tjoe koep 10 taon. Dari sebab anak-anak jang oesianja begitoe gampang dipedajain orang, maka pamerintah telah kloerken oendang oendang bahoea anak-anak terseboet tida boleh bekerdja atawa berdagang. Maka dari itoe, lantaran itoe botjah jang tadi akoe liat oemoernja masi dibawah 10 taon, sedeng djerok jang dibawa poen ada djerok boeroek, hingga kaloe kae beli, itoe ada berarti kae sendiri jang tjari perkara.“

Too Kioe Kong tertawa ngakak: „Ha, sjoe koer tadi akoe tida beli!“



Lim Tji siang mesem: „Ja, akoe moesti akoehin sekarang kae soeda mempoenjai banjak pengalaman dan pengartian!”

„Akoeh maoe bilang itoe wet ada betoel,” Tong Goo menjeloetok, „tjoema sajang ada terlaloe keras!”

Inilah ada satoe boekti jang mengoendjoek bahoea negrikoe soeda sopan. Semingkin sopan adanja itoe negri, tentoe wet ada dilakoeken dengan setjara keras dan berbareng dengan itoe penghidoepannya advocaat ada semingkin baek. Setjara djoedjoer akoe maoe bilang, ini hari akoe bekerdja sebagai pembelamoe, akoe soeda roegi boekan sedikit.”

Setelah soeda abis oetjapken itoe perkata'an, mr. Tian laloe tjaboet horloge dan landjoetken bitjaranja: „Menoeroet atoeran jang berlakoe di sini, sampe djam 6 sore orang moesti brenti bekerdja. Sekarang soeda djam 5. 50, lekas kae bajar salariskoe boeat ini hari dan akoe boleh lantaspisa padamoe.”

„Kaloe kae soeda pergi dari kita, abis bagaimanatah nanti aken terdjadi atas kita poenja diri?”

„Itoelah boekan oeroesankoe.”

„Besoe biarlah kae djadi poela pembela kita . . . .” kata Lim Tji siang.

Mr. Tian tida goebris itoe perkata'an hanja mendesek lebih djaoeh: „djam 6.30 akoe moesti mengadjar pada orang<sup>2</sup> jang sekolah malem, sekarang djoega akoe moesti tinggalkan kae, lekas kasih itoe salaris jang akoe haroes dapet.

djangan memboeang tempo dengan madjoeken pertanjakan. pertanjakan jang tida salajiknja."

Dengen abisnja itoe oetjapan, mr. Tian tida maoe bitjara lagi katjoeali sang tangan disodorken boeat trima bajaran.

Apa boleh boeat Tong Goo lantas beriken padanja 6 tails perak, sasoeda itoe oeang ditanggapin, mr. Tian zonder boeka soeara lagi lantas bertindak pergi.

Sasoedah itoe meester berlaloe, Too Kioe Kong lantas menanjak pada doea kawannja: „Apa sekarang kita moesti bikin? Zonder advocaat kita toch tida bisa berdjalan madjoe maski tjoema satindak sadja. Apa kita moesti tjari laen meester? Boekankah ada lebih baik lantas balik ka praoe?"

„Boeat dapetken laen pembela itoelah ada perkara gampang, tapi kita tida haroes loepa, maski di samping kita ada itoe advocaat toch tida oeroeng kita masi selaloe berhadapan sadja pada perkara. Menoeroet akoe poenja pendapat, paling oetama kita moesti lantas balik pada Lie Dji. Ini hari boleh dibilang proentoengannja kita ada moedjoer, boekan sadja soeda bisa pasiar setengah harian dengan zonder hadepken perkara besar, tapi poen salarisnja itoe mr. Tian oleh „Pia Teng & Co,“ soeda ditalangin lebih dari separo. Hajo sekarang djoega kita lekas balik ka praoe, djangan sampe nanti hadepken poela laen oeroesan!"



Begitoelah itoe trio lintas tjari djalanan jang tadi. Di sependjang straat marika poenja mata tida brani mengawasken ka sana sini, moe loetnja poen tida brani bitjara sembarangan lantaran koetir kaloe nanti melanggar wet. Tatkala marika sampe di tempat jang ditoedjoe, itoe waktoe tjoetja soeda gelap. Itoe malem praoenja teroes berlaboe di sitoer, koetika mata hari baroe sadja moentjoel di moeka aer, marika lintas dajoeng kendara'annja pergi ka laen djoeroesan.

---



### XIII.

## LONG KONG KOK.

INI kali marika telah merasa seneng sekali, kerna boeat brapa hari lamanja iaorang tida menampak ombak besar dalem perdjalan, sementara djernihnja aer laoet ada begitoe roepa, hingga saolah-olah dasarnja laoet bisa kliatan.

„Ha, inilah ada boeat pertama kali kita sedari mengoembara bisa dapet liat pemandangan di dalem laoet!“ kata Tong Goo.

„Akoerasa tida lama lagi kita bakal sampe di daratan,“ djawab Too Kioe Kong, „maka dasarnja laoet bisa kliatan njata, lantaran aer soeda tjetek. Maski begitoe, akoe belon pernah dapet liat aer laoet jang begini bening.“

Bener sadja tida antara lama marika telah sampe di satoe pasisir. Dari katerangannja pendoedoek di sitoe, baroelah marika mendapat taoe kaloe itoe tempat dinamaken Tong hong kok (Negri jang segala apanja meniroe Tiongkok).

Dari penjelidikan jang dilakoeken lebih djaoeh, itoe trio dapet taoe katanja itoe negri memang terletak tida sabrapa djaoeh dengan Tiongkok, sementara radja dan pendoedoek di sitoe lantaran anggep Tiongkok ada satoe negri jang besar dan kasopanannja tinggi,

maka segala apa jang „made in China“ lantas ditiroe, boekan sadja roemah, prabot roemah tangga. enz. enz. semoea modelnja seperti Tiongkok, tapi sampe poen adat lembaga dan kitab-kitab Tienghoa poen di'import ka sitoe.

Too Kioe Kong c.s. djadi ketarik sekali boeat menjaksiken, bener sadja marika dapet samboetan baik, malah oleh satoe ambtenaar dioendang boeat menginep dalem gedongnja. Atas andjoerannja itoe pembesar, marika diminta boeat ketemoeken radja dari itoe negri dengan ditemenin oleh Kang Tjhoen, saorang jang terkenal sekali sebagai satoe achli literatuur.

Dengen berkendara'an satoe kreta. Too Kioe Kong, Lim Tji siang, Tong Goo dan Kang Tjhoen menoe djoe ka astana. Tatkala itoe trio tanjak pada si penganter marika nanti bakal ditanjak perkara apa oleh radja, Kang Tjhoen telah mendjawab:

„Djoendjoengan kita tida aken menanjak banjak, hanja kita sengadja dateng boeat audientie sadja.“

Setelah soeda sampe diastana, marika tida bisa dapet liat romannja radja, kerna itoe radja ada doedoek di satoe tempat jang tinggi (tingkatan loteng atas), sementara marika berada di bawah.

Mendadak satoe mantri lantas soeroe marika djalanken peradatan, jaitoe manggoetken kepala ditoedjoeken pada itoe tempat dimana radja ada doedoek.



Satoe soeara dari sebelah atas lantas kasih titah boeat adaken perdjamoean goena marika, sementara sang radja ada menemenin, tapi makan dan minoem sendiri di loteng atas, tida toeroen.

Sembari didjamoe begitoe, radja ada madoeken pertanjakan sedikit seperti marika datang dari mana dan sebaginja, tapi itoe pertanjakan disampeken pada itoe trio dengan perantarannja satoe orang, sedeng penjaetannja poen begitoe djoega.

Sebentar lagi itoe oepatjara audientie soeda rampoeng, satoe ambtenaar lantas bawa marika kombali lagi ka pondoknja.

Biar poen itoe trio merasa koerang poeas tida bisa bijara pada radja, tapih toch marika anggep sadjek koeliling doenia baroe pertama kali itoe sadja dapet samboetan jang amat baek.

Kang Tjhoen jang merasa amat ketarik dengan Tiongkok, lantas toeroet itoe trio, kerna ia ingin sekali mendapet taoe. Perminta'an itoe ada ditrima dengan girang oleh Too Kioe Kong c. s., itoelah soeda tida oesa disangkal lagi, kerna dengan adanja Kang Tjhoen, ada berarti marika dapet tambah poela satoe kawan dalem perdjalanan.

Boeat brapa hari lamanja marika tida hadepken apa-apa jang penting ditoetoerken, sampe kamoedian praoenja telah berlaboeh di satoe tempat jang kliatannja ada rame djoega.



Kang Tjhoen lantas kasih taoe bahoea itoe tempat ada dinamaken Bie djiam kok (Negrin jang pendoeoeknja oetamakan piara brewok dan djenggot jang bagoes).

„Too Kioe Kong, kaloe begitoe kaeo tentoe bakal dapet „succes“ disini!“ bersoerak Tong Goo, „akoe rasa brewokmoe nanti poen dianggep sebagi satoe mode jang paling baroe!“

„Tapi sekarang di ini tempat sedeng terdjadi bentrokan heibat,“ Kang Tjhoen kasih kate-rangan, „di satoe fihak orang tentangin piara brewok dan djenggot, sedeng di laen fihak masih gemar sekali piara itoe. Paling blakang akoe denger kabar itoe doea partij telah lakoe-ken pertempoeran heibat, boekan sadja me-noempahkan banjak darah, tapi poen banjak orang telah linjap njawanja. Apa kaeo ingin mendarat boeat liat itoe keramean?“

„Ha, kaloe begitoe akoe bisa djoega tjilaka!“ treak Too Kioe Kong. „Ja kaloe akoe kabetoelan ketemoe pada partij jang soeka piara brewok dan djenggot, tapi kaloe berdjoempah pada jang anti, djangan - djangan brewokoe nanti diboeboetin dan djiwakoe mendjadi korban. Akoe tida maeo mendarat, siapa jang maeo boleh pergi!“

„Ja, itoe betoel!“ Tong Goo membenerken. „Seperti Lie Dji jang tida poenja koemis, kaloe nanti diketemoe oleh orang jang soeka piara itoe, tentoe dirinja bakal hadepken bahaja. Paling betoel kita djangan mendarat, hajo pergi sadja ka laen tempat!“

Semoea orang menjataken setoedjoe, maka lantass dajoeng praoenja ka laen djoeroesan.

Lima hari kamoedian kombali marika telah hampirken satoe pasisir. Katerangan jang didapetken ada mengoendjoeck jang itoe tempat dinamaken Si djin kok (Negri jang rahajatnja pande menjair.)

Bersama Kang Tjhoen itoe trio laloe mendarat, tapi ternjata pada siapa sadja marika berhadapan, kaloe maoe bitjara moesti goenaken sair, zonder begitoe djangan harep marika dapet djawaban, biar poen marika maoe beli barang atawa tinggal hotel.

Maski itoe kedjadian ada dianggep sanget inderasant, tapi toch tida oeroeng itoe trio jang tida pande menjair djadi merasa soeker boeat tjari taoe segala apa, kerna boeat tjari katerangan begitoe poen marika moesti menjair. Maka marika lantass ambil poetoesan angkat kaki dari sitoe.

Tiga hari berselang kombali iaorang soeda sampe di satoe daratan, sedeng Lim Tji siang laloe menanjak pada Kang Tjhoen:

„Tozan Kang, apatah namanja ini tempat?“

Sasoeda mengawasken tempat terseboet sementara waktoe, Kang Tjhoen laloe menjaoet: „Akoek sendiri poen tida taoe, sebab sekarang soeda terpisah djaoeh dengan negrikoe, maka akoe tida mengerti.“

„Kita tida perloe retjokin ini tempat apa namanja,“ menjelak Too Kioe Kong, „paling



perloe kita mendarat tentoe kita nanti bisa dapet katerangan.

Setelah soeda sampe di tempat berlaboeh, dari tempat jang tida sabrapa djaoeh marika dapet liat ada banjak orang jang wara wiri di pasisir, tapi satoe pada laen tjoema perhatiken sadja djalanannja sendiri jang diambil, maski saling berpapasan poen tida ambil perdoeli.

Lantaran Lim Tji siang rasaken badannja tjape, ia menjataken tida maoe mendarat, se-deng Lie Dji jang diadjak djoega tida maoe.

Begitoelah Tong Goo, Too Kioe Kong dan Kang Tjhoen lantas menoe djoe ka dalem kota, tida antara lama marika dapet liat dengan teges namanja itoe negri jang ditoelis di atas tembok benteng.

„Eh, aneh! Kenapa ini tempat dinamaken Long-kong-kok?“ tanja Tong Goo pada dirinja sendiri.

„Ja, akoe poen anggep begitoe,“ saet Too Kioe Kong dan Kang Tjhoen dengan soera ampir berbareng. „Apa pendoe doeknja ini negri semoea toeli?“

„Kaloe marika semoea ada terdiri dari orang-orang jang koepingnja „berat“, nistjaja tida enak sekali kita berhadapan padanja,“ Tong Goo menjataken.

Sembari berdjalan sembari omong achirnja marika telah masoek ka dalem kota. Brapa roemah orang jang terletak di sampingnja itoe pintoe benteng pada bagian kanan dan kiri dari pintoenja masing-masing ada ditempelin-



sapotong kertas jang ditoelis sama letters dan meroepaken satoe scrolls (Twi-lian) atawa couplet (Twi-tjoe), tapi di antaranja ada djoega jang tjoema tempel sapotong kertas. Koetika Tong Goo perdataken ternjata ada tertoeelis: „Tek Sit Poet Ti, Li Loan Poet Boen”. jang kaloe di salin ka dalem bahasa Melajoe kira<sup>2</sup> ada berarti: „Dapet atawa ilang, tida taoe; beres atawa kaloet, tida denger”.

„Meliat boenjinja ini couplet, djoestroe ada tjotjok sekali dengan keada'annja orang toeli!” kamoedian Tong Goo menjataken pendapatannja pada Kang Tjhoen.

„Ja, tjoba sekarang kae liat itoe toelisan jang berada di laen roemah,” djawab orang jang diadiak bitjara.

Tong Goo laloe awasken itoe roemah jang dioendjoek, dimana ia dapet liat 4 hoeroef jang berboenji: „Lauw Long Ki Louw (Pondoknja orang toea jang toeli)”.

„Bagi akoe sekarang soeda terang laksana siang,” berseroe Too Kioe Kong, „tica oesa sangsi lagi, semoea pendoedoeknja ini tempat mistjaja terdiri dari orang-orang jang lobang koepingnja tersoempel, maka tida bisa denger soeara!”

„Bagimana kae bisa taoe?” tanjak Kang Tjhoen.

„Kabanjakan orang jang toeli tentoe oemoernja soeda toea, maka di atasnja itoe letter „Long” soeda ditambah satoe „Lauw” sebagi satoe tanda. Kaloe ada jang „Lauw (toea)”.

boekankah ada djoega jang „Siauw (ketjil)”? Nah tjoba kaeo pikir, kaloe si toea ada toeli, sedeng jang moeda poen begitoe djoega, apatah tida semoea pendoedoeknja ini tempat terdiri dari orang<sup>2</sup> jang talinganja „berat”?”

Kang Tjhoen anggep bitjaranja Too Kioe Kong ada begitoe djinaka, maka ia lantas tertawa ngakak: „Ah, kaeo soenggoe ada saorang jang pande membanjol dan bisa sekali lantas dapetken perkata'an baroe, maski sabetoelnja akoe poen maeo anggep begitoe djoega.”

Itoe waktoe Tong Goo sedeng pasang matanja pada sadjentrek hoeroef jang ditempel pada satoe roemah laen dan dapetken itoe letters ada berboenji: „Theng Boe Hian Khim Si”. Sedeng asiknja ia asah otak boeat petjahken apa artinja itoe zin jang mengandoeng maksoed dalem, tiba-tiba denger soeara pintoe terpentang. Tatkala ia menoleh ka djoeroesanja itoe pintoe, ternjata dari itoe „Lauw Long Ki Louw” telah berdjalan kloear satoe aki jang koerang lebih soeda beroemoer 65 taon. Maski badannja itoe orang masi kliatan keker, tapi sang ramboet jang soeda poeti meletak ada djadi satoe boekti kaloe ia boekannja saorang moeda lagi.

Tong Goo laloe hampirken itoe aki dan memberi hormat: „Akoen noempang tanjak, dari sini pergi ka straat jang rame (straat dagang) masih ada brapa djaoeh?”

Itoe aki poenja djari lantas menoeding sang koeping: „Menjesel akoe tida bisa djawab per-



stankanmoe, lantaran koepingkoe toeli".

Tong Goo djadi berpikir dalem hatinja: „Apa ia ada itoe orang jang dibilang „Orang toea toeli"? Tapi kaloe diliat sikepnja, ia seperti bisa denger perkata'ankoe, kenapa ia berlaga tida denger? Inilah soenggoe membikin akoe djadi sangsi!"

Sasoeda berpikir begitoe ia laloe berkata poela: „Akoekoe tanjak pada Toean, dimana letaknja itoe straat dagang."

„Djangan tanjak djalanan pada akoe saorang jang toeli!"

Mendenger itoe penjaeetan Tong Goo djadi geli, tapi ia tida brani tertawa, begitoe poenjang laen, kerna koeatir itoe aki nanti djadi koerang seneng, hanja dengan klakoean hormat kombali Tong Goo menanja:

„Apa Toean poenja koeping ada sedikit „berat"?"

„Boekan sadja talingakoe ada sedikit „berat", tapi sasoenggoenja djoega memang toeli, toeli sekali, maka depan roemahkoe telah ditempelin itoe letters „Lauw Long"!"

Sekarang marika baroe taekaloe itoe hoe-roef „Lauw" boekan diartiken „toea"? hanja bermaksoed „sanget", maka itoe aki bilang dirinja ada toeli sekali, tapi Kang Tjhoen lantas menegesin lebih djapeh:

„Kaloe begitoe Toean ada saorang jang amat toeli?"

„Ja!" djawab itoe aki dengan pasti dan sikep menetepken. „Akoekoe memang sanget toeli,



dimana tadi akoe poen telah terangken pada-moe. Apa jang kaoe bitjara, sama sekali akoe tida bisa dapet denger. Akoe harep kaoe tida ketjil hati, lantaran akoe ada mempoenjai laen oeroesan, maka akoe terpaksa moesti tinggalkan kaoe sekalian."

Sa'abisnja oetjapken itoe perkata'an, itoe aki laloe bertindak pergi, sikepnja seperti dengen sengadja boeat tinggalkan marika, soepaja djangan dioedjanin perkata'an ini dan itoe poela.

Setelah itoe aki soeda terpisa sedikit djaoeh, Kang Tjhoen laloe berkata pada kawannja: „Ah itoe aki soenggoeh aneh sekali. Ia ada saorang jang betoel-betoel toeli atawa tjoema poera-poera sadja?"

„Kaloe diliat dari sikepnja, ia tjoema berpoera-poera," Tong Goo kasi kepastian.

„Akoe djoega anggep begitoe," kata Too Kioe Kong. „Tapi kenapa ia moesti berlaga toeli?"

Koenjoeng - koenjoeng itoe waktoe marika lantas dapet denger itoe aki ada bitjara sendiri dengen soera keras, perkata'an itoe dioelangkan berkali-kali saolah-olah orang jang sedang apalken pladjaran. Koetika Too Kioe Kong bertiga pasang koeping, ternjata itoe aki ada berkata begini:

„Poet Tjiong Poet Beng, Poet Leng Ong: Poet Kouw Poet Long, Poet Leng Kong!"

Maksoednja itoe perkata'an kaloe tida salah brangkali ada seperti di bawa:

„Kaloe tida pinter, tida bidjaksana, tida bisa djadi radja; kaloe tida boeta, tida toeli, tida bisa djadi lord atawa duke,,

Tong Goo laloe berbisik pada Kang Tjhoen: „Tjoba kae denger, boekankah kita poenja pertjakepan telah dapet didenger oleh itoe aki? Kaloe tida, kenapa ia bisa bilang begitoe? Boekankah iapoenja pendengeran ada lebih tadjem dari kita?“

Setelah denger Tong Goo kata begitoe, Kang Tjhoen laloe bertreak memanggil itoe aki: „Toean, mari kembali pada kita! Toean, mari kembali pada kita!“

Kang Tjhoen soeda sengadja berkaok begitoe boeat tjoba djadjakin itoe aki memang sabe-toelnja toeli atawa tida, tapi ternjata moesli-hatnja tida berhasil, kerna biar poen bagaimana djoega Kang Tjhoen bertreak satinggi langit, toch itoe aki dengan kalm teroes berdjalan ka sebelah depan dengan sedikit poen tida menoleh atawa merandek.

Dengen demikian marika tida bisa taoe pasti itoe aki ada toeli atawa tjoema poera-poera toeli sadja, tapi meroetoet anggapan marika, aki tersebet boekannya toeli dengan sasoenggoenja. hanja tjoema toeli bikinan.

„Hajo sekarang kita berdjalan teroes,“ Too Kioe Kong mengadjak sang temen, „kita nanti liat lebih djaoeh bagaimana keada'annja di sana.“

Marika lantas menoe djoe ka sebelah depan dan achirnja berpapasan pada satoe orang jang



oemoernja didoega batoe 30 taon, pakeannja ada amat saderhana, tapi jang paling membikin marika tida abis heran adalah pada kadoea koepingnja itoe orang ada ditoetoep sama kantong item, bingga itoe talinga djadi tida kliatan.

Di Tiongkok ada djoega orang jang soeka toetoepin sang koeping dengan kaen, tapi ini baroe terdjadi kaloe di moesin winter atawa waktoenja hawa oedara dingin, sedeng apa jang sekarang marika dapetken, di sitoe hawania ada amat panas, maka lebih doeloe soeda bisa dipastiken itoe kantong item boekan boeat menahan hawa dingin. Satoe hal jang lebih membikin Kang Tjhoen bertiga djadi tida abis mengerti, jaitoe pada bagian dadanja itoe orang ada tergantoeng satoe kaen poeti jang ditoelis dengan 4 letters item: „Si Ni Poet Pian (Ma'afkenlah, koepingkoe ada toeli)“

Tong Goo s. c. lantas sadja insjaf kaloe koepingnja itoe orang sabetoelnja tida toeli, hanja tjoema poera - poera toeli. Tapi Kang Tjhoen jang masi penasaran ingin mendjadjal lagi, maka ia lantas papakin dan menanja:

„Toean, akoe minta tanjak, apa kaloe dari sini kita djalan teroes ka sebelah depan bisa sampe di straat jang rame?“

Itoe orang lantas mengawasken pada marika boeat sakoetika lamanja, tapi kamoedian laloe oendjoek itoe letters jang tergantoeng di bagian dadanja, saolah olah maoe kasi mengerti jang dirinja tida bisa denger lantaran toeli. Zonder kasi djawaban satoe pata sekalipoen, ia lantas

berdjalan teroes, hingga Tong Goo dan doea kawannja tida taoe pasti itoe orang ada toeli atawa gagoe.

Kembali marika bertiga berdjalan teroes, dan plahan-plahan lantas dapet liat banjak roemah pendoedoek jang berdjentrek-djentrek, sedeng orang jang djalan di straat djoega djadi semingkin banjak, maka marika lantas taoe kaloe dirinja soeda deket pada straat jang rame.

Tapi ternjata impiannja marika tida berhasil, sebab setelah soeda sampe di straat jang rame, keada'annja sabetoelnja ada sepi. Betoel orang jang djalan ada banjak, tapi marika satoe pada laen tida boeka soeara, hanja pada dirinja masing-masing ada jang dipasang letters: „Si Ni Poet Pian,“ „Si Long“ dan sebaginja, sedeng pintoe-pintoe roemah djoega tertoeptoept dengan di atasnja ditempelin hoeroef-hoeroef jang berboenji: „Tek Sit Poet Ti, Li Loan Poet Boen“, atawa „Poet Boen Kok Soe (Tida perdoeliken oeroesan negri)“ enz. enz.

Lantaran itoe semoea letters ada menjataken begitoe terang soepaja orang djangan bikin pertanja'an apa-apa pada marika dari sebab marika toeli, maka tida heran djika keada'annja djadi begitoe sepi.

Too Kioe Kong bertiga masi pikir boeat tjari taoe dari salah satoe orang, tapi ternjata kaloe soeda berhadapan, malah marika tida djadi boeka soeara, kerna maski madjoeken pertanjakan tentoe tida bakal didjawab samoestinja, kerna seanteronja pendoedoek di sitoe



ada gantoeng „merk” jang dirinja toeli.

Marika berdjalan teroes sampe lama djoega. diam-diam Tong Goo berpikir, kaloe keada'an masi salandjoetnja ada begitoe, toch marika bakal djadi tjape pertjoema, maka ia lantas voorstel boeat lantas balik sadja ka praoe. Tapi Kang Tjhoen jang masi sanget penasaran kenapa pendoedoek di sitoe semoea berlaga toeli, ia ingin sekali tjari taoe sebab sebabnja sampe dapet, maka ia lantas berkata:

„Meliat sikep dan gerakannya marika, betoel-betoel iaorang tjoema toeli bikinan boekan soeadjarnja. Akoe rasa tentoe ada sebab-sebabnja jang membikin marika berpoera-poera begitoe, dari itoe akoe kapingin bikin onderzoek lebih djaoeh.”

„Itoe toch ada perkara gampang,” djawab Tong Goo, „Boekankah dari itoe toelisan-toelisan jang ditempel di depan roemah dan digantoeng di antara dada, soeda kasih mengerti pada kita? Itoe semoea letters jang berboenji: „Tek Sit Poet Ti. Li Loan Poet Boen,, dan „Poet Boen Kok Soe”, enz. enz. ada mengondjoek njata jang marika sebenernja tida toeli, tapi poera poera toeli, itoelah ada berarti jang iaorang sabrapa bisa maoe menjingkir atawa loepoetken diri dari bahaja atawa katjilaka'an.”

„Itoelah tjoema anggepanmoe sadja, toean Tong, tapi boekti kita toch belon dapet.”

„Apa itoe semoea toelisan belon tjoekoep djadi satoe boekti? Kaloe ini kae masi tida maoe mengerti, akoe moesti anggep kae ada

saorang jang ada mempoenjai kakerasan pikiran boeat mengoesoet sasoeatoe perkara. Tapi boeat bisa dapet katerangan dari iaorang, akoe rasa tida ada itoe kans boeat bisa berhasil."

Begitoelah Kang Tjhoen dan Tong Goo djadi berdebat sendirinja, jang bagi pendoedoek di itoe tempat ada satoe perkara loear biasa, maka banjak orang lantas pada berkroemoen boeat menonton, tapi tida ada satoe sadja jang dateng deket hanja tjoema mengawasken dari djaoeh, begitoe poen tida ada di antara iaorang jang boeka soeara boeat tjampoer omong.

Lama djoega Tong Goo dan Kang Tjhoen saling ngotot, sampe achirnja ada satoe botjah jang bertreak: „Papa, apa marika bertiga boekan terdiri dari orang-orang Asing?"

Satoe lelaki jang oemoernja setengah toea koetika dapet denger sanganak menanjak begitoe lantas menjaoet dengan mata keren: „Kaoe jang masih djadi anak anak mengerti apa? Pri-bahasa ada bilang: „Pertjektjokan sering ter-djadi lantaran banjak moeloet, sedeng ka-djengkelan kerep didapetken lantaran boeka soeara!"

Mendapet itoe tegoran, itoe botjah lantas boengkem dan berdiri sebagai patoeng.

Tong Goo jang dapet liat demikian lantas berbisik pada Kang Tjhoen: „Toe an Kang, boekankah itoe boekti jang kaoe ingin tjari, sekarang dengan tjara kabetoelan soeda bisa didapetken?"

Kang Tjhoen jang soeda insjaf apa sebabnja,



poen lantas diam, tida tarik oerat poela pada itoe kawan. Sebaliknja Too Kioe Kong jang dapet liat itoe anak jang tadi bitjara romannja ada begitoe moengil, lantas hampirin padanja dan aken pegang sang tangan jang ketjil, jang oleh itoe botjah zonder oetjapken sapatah perkata'an lantas maoe ditanggapin, tapi si ajah jang dapet liat, lantas berkata pada Too Kioe Kong:

„Toean, kaeo djangan bitjara pada anakkoel, kerna ia ada saorang toeli!”

Soenggoe heran, begitoe lekas itoe botjah dapet denger ajahnja bitjara begitoe pada Too Kioe Kong, mendadak lantas tarik kombali sang tangan jang tadi soeda maoe diangsoerken. Hal mana telah membikin Too Kioe Kong djadi melengkap, sedeng Tong Goo laloe berkata:

Kioe Kong, hajo kita poelang ka praoe, sekarang tjoeatja soeda deket malem!”

„Ja, akoe poen pikir begitoe, tapi apa toean Kang soeda merasa poeas?”

„Akoe djoega idem, sebab sekarang soeda moelai sore,” Kang Tjhoen menjataken setoedjoe.

Marika bertiga lantas tjari djalannja jang tadi boeat balik ka praoe, sementara orang-orang jang tadi mengroeboeng marika poen lantas pada boebar.

Lama djoega marika berdjalan, tiba-tiba disebelah depan ada mengandang satoe gredja, hingga Too Kioe Kong laloe berkata:

„Ha, kita soeda salah djalan! Tatkala kita kemari toch tida liwatin gredja!!“

„Ja, apa sekarang kita moesti bikin?“ Kang Tjhoen bales menanja.

„Kaloe begitoe kita djangan djalan teroes!“ saet Tong Goo.

Marika bertiga lantas berdjalan balik dan melintasin satoe straat simpangan.

Tapi kombali boekan djalan jang tadi marika soeda dateng, maka Too Kioe Kong laloe berkata: „Lagi-lagi kita salah djalan! Di mana kita moesti menginep, sedeng tanja orang tentoe tida ada jang maoe djawab pertanja'an kita?“

Kombali marika bertiga djalan balik dan lantas berdjalan di satoe straat laen. Siapa njana semingkin marika madjoe dialananja semingkin banjak simpangan, hingga marika tida taoe moesti ambil jang mana dan soeda sampe di tempat apa. Di sependjang straat marika poen berpapasan pada orang-orang jang sedeng liwat, tapi lantaran marika soeda dapet pengalaman, maka tida maoe tanjak apa-apa. Achirnja marika lantas boentoetin sadja di blakangnja brapa orang itoe dengen pengharepan soepaja bisa sampe di tempat jang rame atawa bisa tjari djoega salah satoe roemah penginepan. Sasoeda berdjalan lama dan tjoweitja djadi gelap, bener sadja marika dapet liat satoe roemah jang di plataran depanja ada disoeloetin penerangan, sedeng 4 letters jang tertempel di atas pintoe ada tertoeelis: „Liong Hin Li Koan.“



Too Kioe Kong lantas berseroe lantaran kagirangan: „Ha, achirnja sekarang kita telah dapetken ini hotel „Liong Hin”, mari kita menginep!”

„Ja, tapi kita djangan boeka soera lebih doeloe, hanja toenggoe sadja sampe orang nanti madjoeken pertanjakan,” Tong Goo menjataken pendapetan.

Tatkala marika bertindak masoek ka roewangan hotel, satoe pelajan telah menjamboet kedatengannja. Tapi Too Kioe Kong telah loepa apa jang baroesan Tong Goo voorstel, maka ia laloe menanjak:

„Apa di sini masih ada kamar?”

„Ada, ada!” saet pelajan terseboet.

Too Kioe Kong tertawa: „Ha ha ha, sekarang akoe soeda ketemoeken orang jang tida toeli!”

Itoe pelajan laloe bawa marika pilih kamar dan lantas sediaken aer boeat tjoetji moeka, thee, koewe - koewe enz. Ia ternjata begitoe menjenengken sekali melajanin tetamoe, sedeng apa jang marika bertiga tanja tentoe dapet djawaban jang samoestinja.

„Ini malem biarlah kita menginep di sini,” kata Too Kioe Kong pada doea sobatnja, „be-soek kita boleh tanja di mana djalannja boeat menoe djoe ka pasisir dan kita boleh lantas angkat kaki.”

„Kaoe djangan terboeroe-boeroe merasa girang,” menjelak Tong Goo, „siapa brani tang-goeng kaloe kita tanja djalanan, ia lantas men-

dadak djadi toeli, sebab itoe pertanjakan tida menjangkoet pada oeroesannja."

„Itoe djoega bisa djadi," Kang Tjhoen membenkeren bitjaranja Tong Goo, „tapi tida ada djahatnja kaloe sekarang kita tjoba tanja."

Baroe sadja Kang Tjhoen abis oetjapken itoe perkata'an, tiba-tiba Tong Goo lantas berse-roe : „Kaoe liat, itoe apa?!"

Kang Tjhoen menoleh dan djoedjoeken mantanja ka itoe djoeroesan jang dioendjoek, ternjata di sitoe ada satoe papan merk jang ditjet item dan tertoeelis dengan letter poetih : „Kita orang poenja koeping ada toeli, kaloe tjaranja melajanin atawa memberi djawaban tida memoeasken, harep Toean - toean soeka memberi banjak ma'af".

Tong Goo djadi ngikik : „Nah itoe dia! Mar ka kombali soeda lebih doeloe kasih mengerti pada kita!"

Djoestroe itoe pelajan jang tadi, ada anterken marika satoe thee koan aer thee dan toewang itoe di tjangkirnja marika. Too Kioe Kong laloe tjoba menanjak :

„Sobat, dari sini pergi ka pasisir masih ada brapa djaoeh?"

Itoe pelajan tida menjaoet, hanja teroes toewang itoe thee ka dalem tjangkir, sikepnja seperti tida dapet denger itoe pertanjakan jang dimadjoeken.

Kang Tjhoen laloe menggaplok poendaknja itoe pelajan dan berkata : „Sobat, kawankoe ada tanja apa-apa padamoe."



Seperti orang jang kaget itoe pelajan mengawasken pada Kang Tjboen dan kamoedian memandeng Too Kioe Kong, baroelah sembari mesem ia menjaet: Toean, akoe harep koe ma'afken, kerna akoe ada saorang jang toeli."

„Kembali maksoed kita gagal!" Kong Goo tertawa tjekikikan, sedeng itoe pelajan poen lantas berlaloe dari hadepan marika.

Satoe malem telah liwat, esoe paginja Kang Kjhoea kloear berdjalan - djalan, tida antara lama ia soeda kembali dan berkata pada doea temennja: „Tjoba lebih siang akoe taoe begitoe, nistjaja tadi malem tida oesah menginep di sini!"

„Kenapa?" tanja Too Kioe Kong dengan tjepet.

„Tadi tatkala akoe kloear dari ini hotel, akoe lantas djalan mengoelon (barat), tida lama akoe lantas dapet liat pasisir dan praoe kita berlaboeh di sana. Tapi lantaran tadi malem ada begitoe gelap, maka kita tida bisa liat."

„Sjoekoerlah kaloe begitoe!" saet Tong Goo. „Kita tida oesah tjari taoe atawa tanja poela pada orang laen."

Marika lantas minta rekeningnja kamar, djoestroe jang dateng anterken itoe kwitantie ada itoe pelajan jang kemaren djoega, tapi jang paling aneh, kembali sekarang ia soedah tida toeli.

Sasoeda itoe oewang dibajar, marika bertiga

lantas berdjalan kloear dari hotel terseboet dan balik ka praoe, serta toetoerken apa jang soeda terdjadi pada Lim Tji-siang dan Lie Dji.

---

TJERITA:

„DIMANA

ADANJA ALLAH?“

jang ditoelis speciaal boeat boekoe

„PENGHIDOEPAN“

ditanggoeng oleh penoelis-

nja 100% menjenengken.

Boektikenlah

dan

Toenggoe terbitnja!



## SOUW HAK KOK.

**B**RAPA hari kamoedian kombali marika telah sampe di satoe pasisir, jang lapat lapat lantas dapet liat satoe kota dan djika dipandang dari tempat djaoeh ampir tida berbedan dengan Long-kong kok, maka Too Kioe Kong aloe berkata :

„Apa sekarang kita tida soeda balik lagi ka Long-kong kok? Kaloe tida, kenapa keada'annya ini tempat ada precies pada itoe negri jang rahajatnja semoea toeli?“

Kang Tjhoen lantas berdiri di oedjoeng praoe, sasoeda mengawasken boeat samentara waktoe ia lantas bilang : „Boekan! Akoe liat tembok bentengnja ada sedikit lebih rendah dari itoe Long-kong kok, tjara dibikinnja djoega djaoeh lebih rapi dari di sana.“

„Ja! Akoe poen anggep begitoe,“ Lie Dji tjampoer bitjara.

Tida antara lama itoe praoe telah berlaboe, ini kali Too Kioe Kong tida ingin mendarat, hanja lebih soeka bersama Lie Dji mendjaga kendar'aanja. Begitoelah Lim Tji-siang, Kang Tjhoen dan Tong Goo lantas menjamperin itoe tembok kota, koetika soeda deket marika liat ada tertoealis 3 letters „Souw Hak Kok“ (Negri

jang pendoedoeknja ada oetamakan Mathematics).

„Toean Tong, disini ada Souw-hak kok,” kata Kang Tjhoen pada Tong Goo, „akoe rasa semoea pendoedoeknja tentoe ada pande sekali tentang itoengan (mathematics)!“

„Kaloe marika semoea ada terdiri dari orang orang jang pande sama ilmoe itoengan, bagi akoe djoestroe ada tida enak, kerna akoe sama sekali tida mengerti tentang itoe.“

„Kaoe djangan koeatir. Laen kapinteran akoe memang tida mempoenjai, tapi boeat mathematics sedikit-sedikit akoe bisa, dus akoe boleh bantoe padamoe di waktoe perloe, maka kita boleh pasiar dengan tida oesah merasa koeatir.“

„Akoe djoega tida mengerti sama sekali tentang itoeng-mengitoeng.“ Lim Tji-siang menjatakan, „tapi kaloe toean Kang bilang begitoe, akoe boleh tida oesah slempang apa apa lagi.“

Tatkala marika soeda masoek dari itoe pintoe benteng, ternjata segala apa keada'an di sitoe ada rapi dan teratoer netjes sekali. Boekan sadja sang straat ada lempeng tida belengkak-belengkok, tapi lebar dan tjioetnja semoea ada saroepa, sedeng pada djalanan prapatan ada terpeta begitoe roepa, hingga mirip dengan satoe kruit jang dioekoer betoel, begitoe poen roemah-roemah semoeanja ada didirikan dengan serba bagoes dan rapi. Diliat sabentaran sadja, orang bisa lantas mengerti kaloe itoe semoea embikinan ada menggoenaken itoengan ma-



thematrix, hingga diam - diam marika bertiga mengalem dalem hati.

Marika kombali berdjalan belon brapa djaoeh lantasi dapet liat satoe botjah jang oemoernja koerang lebih 7 atawa 8 taon sedeng lempar satoe oewang gobang pada satoe pendjoewal koewe boeat beli koewe.

Tapi itoe pendjoel laloe berkata pada itoe anak: „Sobat ketjil, akoe harep kae djangan beli akoe poenja koewe, kerna soeker sekali bisa di'itoeng dengan precies. Akoe poenja koewe, akoe djoeal 2 gobang boeat  $3\frac{1}{2}$  bidji. Sekarang kae mae beli sagobang, tentoe sadja akoe tida bisa beriken padamoe 2 bidji, sebaliknya kaloe akoe kasi kae  $1\frac{1}{2}$  bidji, berarti oeangmoe masih ada lebian padakoe. Bagimanatah akoe bisa djoeal?“

„Kasih sadja padakoe satoe bidji,“ djawab itoe anak.

„Mana boleh? Boekankah dengan begitoe kae djadi berarti roegi? Kita orang jang berdagang pasti tida mae pedajain pada anak-anak atawa siapa poen. Lebih baek akoe tida djoeal padamoe, dari pada dapet kaoentoengan lebih jang tida samoestinja.“

Mendenger bitjaranja itoe pendjoel koewe Kang Tjhoen djadi merasa heran, maka ia lantasi berkata pada pendjoel terseboet:

„Sobat, kenapa kae poenja koewe moesti didjoeal dengan harga 2 gobang boeat  $3\frac{1}{2}$  bidji? Apa sebab kae tida mae itoeng sadja boeat per stuk harganja brapa?“

Itoe pendjoel memandeng sebentar pada Kang Tjhoen: „Toean, akoe poenja koewe telah di'itoeng betoel-betoel dengan harga pokok pembikinannya, maka akoe anggep sedikit poen tida aneh kaloe sekarang akoe djoel dengan harga begitoe. Apa koe mengerti tentang itoengan mathematics?”

„Ja, tapi akoe rasa boeat djoel koewe toch tida perloe orang moesti lakoeken itoe dengan itoengan jang precies.”

„Nah kaloe koe taoe tentang mathematics, ada gampang sekali kita bitjara, tjoba sekarang akoe reken pokoknja, koe boleh denger.”

Kang Tjhoen bertiga djadi merasa ketarik sama itoe perkata'an, maka marika lantas pasang koeping, sedeng itoe pendjoel koewe laloe berkata:

„Ini kali akoe soeda kloearken kapitaal 20 gobang teritoeng sama segala adonan dan ongkost bikin boeat 35 koewe. Boekankah kaloe di'itoeng betoel akoe moesti djoel 2 gobang boeat  $3\frac{1}{2}$  bidji? Kaloe orang mae beli lebih moerah tentoe akoe tida bisa kasi, sebaliknya bila orang mae beli dengan bajar oeang lebih, akoe poen tida mae trima, kerna onkost pembikinan poen akoe soeda brikoetken sekali dalam itoe itoengan pokok. Kita berdagang koe-doe bisa berlakoe jang djoedjoer, tjara bagaimana akoe boleh minta harga lebih dari moesti?”

„Ha, kaloe begitoe djoelanmoe soenggoeh soeker sekali dikerdjaken!” berseroe Kang Tjhoen.



„Apa boleh boeat! Satoe pedagang moesti djoeal toeroet atoeran, kerna kita tida boleh lantas kesampingken apa jang itoe mathematics telah menetepken. Dengan menoeroet betoel apa jang itoe itoengan ada mengoendjoek, akoe boleh merasa poeas dan pada siapa djoega akoe tida oesa merasa maloe serta koeatir orang nanti bilang akoe tida djoedjoer.

Tong Goo djadi geli: „Maski bitjaramoe ada beralesan, tapi akoe anggep kae soeda berlakoe terlaloe koekoeh!“

„Toe an, mathematics toch tida bisa kliroe lagi, seperti djoega  $2 \times 2 = 4$  atawa  $2 + 2 = 4$ , apa salahnja kaloe akoe koekoehin itoe itoengan?“

Itoe waktoe djoestroe ada brapa orang jang dateng belikoewe dengan bajar 2 gobang dapet  $3\frac{1}{2}$  bidji. Si pendjoeal jang dapet liat ada pem beli, lantas tida lajanin Kang Tjhoen c.s. hanja laloe djoealin apa jang orang minta.

Kembali Kang Tjhoen bertiga lantas berdjalan ka seblah depan, dimana marika dapet liat ada tiga orang jang dandanannja sebagi kaoem boeroeh sedeng pada berdoedoek di tepi straat. Satoe di antaranja ada memegang satoe chalk (kapoer-toelis) sedeng toelis angka-angka diatas tanah, sementara doea orang jang laen ada mengawasken dengan penoeh perhatian. Kang Tjhoen c.s. lantas mengerti bila ia orang sedeng bikin peritoengan.

Tida antara lama Kang Tjhoen dan doea kawannja telah sampe di satoe tempat jang di

bagian temboknja ada tertoeelis sebagai brikoet :  
„Di ini kampoeng ada satoe gedong jang maoe disewaken. Harga sewanja 24 tails, 4 tji, 6 hoen 4 $\frac{1}{2}$  li per boelan. Siapa jang ingin menjewa, bisa bikin katetepan pada si pendjaga.“

Kang Tjhoen golengken kepala : Bagimana-tah tjaranja si eigenaar roemah telah bikin itoengan ? Kenapa sampe poen itoe angka angka jang begitoe ketjil poen moesti diseboet djoega ?“

„Kaloe akoe jang menjewa roemah terseboet nistjaia kepalakoe bakal djadi poesing bila orang oendjoek perekenannja !“ djawab Lim Tjisiang.

„Kaloe si eigenaar roemah soeda bisa mengitoeng begitoe, nistjaia ia telah ada itoengan jang betoel dari kapitaalnja tatkala ia bikin itoe gedong. Hajo kita tjoba poera - poera seperti maoe menjewa, soepaja bisa taoe bagimana orang telah ambil itoengan. Bekankah ini djoega ada satoe perkara jang menarik ?“ Tong Goo kasi pikiran.

„Ja, akoe moefakat!“ berseroe Kang Tjhoen. Achirnja marika telah dapet taoe dimana letaknja gedong terseboet dan lantas ketemoeken si pendjaga jang kira-kira soeda beroemoer 55 taon.

Dengen moeka manis dan klakoean hormat itoe pendjaga laloe tanja pada marika : „Apa toean-toean maoe menjewa ini roemah ?“

„Ja !“ saet salah satoe dari antara marika bertiga.

„Harga sewa soeda di'itoeng dengan betoel,



jaitoe 24 tails, 4 tji, 6 hoen dan 4  $\frac{1}{2}$  li per boelan."

„Ah, kenapa orang moesti itoeng sampe angka-angka jang begitoe ketjil?" tanja Kang Tjhoen. „Bagimana kae selaloe bisa inget?"

Itoe pendjaga tertawa: „Kaloe tjoema angka sabegitoe sadja orang tida bisa inget betoel, boekankah ia ada saorang jang tida bergoena?"

„Ja, kita mengakoeh kita memang ada manoesia - manoesia jang tida bergoena," djawab Lim Tji-siang, „sebab bagi kita memang soesa sekali boeat selaloe moesti bisa inget."

„Toean, itoe itoengan ada itoengan jang sedikit sadja tida bisa salah lagi, sebab boekan sadja kita telah itoeng dengan betoel tapi poen soeda dicontrolé oleh jang berwadajib."

„Akoeh taoe itoenganmoe tida bisa kliroe lagi," Kang Tjhoen tertawa, „tapi apa kita boleh dapet tawar sedikit?"

„Tida, tida bisa!"

„24 tails, 4 tji, 6 hoen 4 li, tida boleh?"

„Tida! Kita soeda itoeng betoel dan tida bisa dirobah poela maski tjoema  $\frac{1}{2}$  li sadja. Kaloe apa jang kita soeda itoeng itoe ada selisir dan tida sebagaimana moesti, boekan sadja madjikankoe ridlah boeat trima denda'an, malah ini gedong kae boleh pake pertjoema."

Lim Tji-siang tarik napas: „Kenapa kae moesti koekoeh begitoe? Apa kae tida djadi poesing kepala kaloe moesti mengitoeng sampe begitoe djaoeh, hingga itoe angka-angka ketjil poen tida katinggalan?"

„Kaloé tjoema mengitoeng sampe begitoe sadja moesti kepala poesing, boekankah ada lebih baik kaeo terlahir di negri jang segala apanja di'itoeng serampangan sadja?“

Merasa dirinja disindir, Lim Tji-siang djadi koerang seneng, tapi ia tida brani oendjoek itoe di roman : „Tapi harga sewanja ini roemah akoe anggep terlaloe mahal, hingga kita tida brani sewa, maka biarlah sekarang kita tjari jang laen sadja.“

Sembari bitjara Lim Tji-siang lantass berlaloe dari hadepannja itoe pendjaga, jang dari blakang laloe di'ikoetin oleh doea kawannja.

„Akoé anggep segala apa di sini orang moesti itoeng betoel jang bagi kita pada terlaloe „makan“ hati dan pikiran. Kenapatah orang-orang di ini tempat moesti berboeat begitoe, apa dalem penghidoepan sahari-harinja tida djadi repot dan bingoeng sadja sama itoengan?“ tanja Tong Goo pada sang temen sasoedah berlaloe dari itoe pendjaga sedikit djaoeh.

„Kenapa kaeo berpendapetan begitoe?“ Kang Tjhoen bales menanjak. „Marika toch dasar-ken itoe atas alesan jang tida bisa salah lagi, maka akoe anggep ini kali kita soeda beroleh sedikit pladjaran.“

„Pladjaran? Apa adanja itoe pladjaran jang kaeo maoe maksoedken?“

„Segala apa jang beralesan dan menoeroet tjeng-li jang betoel memang ada meminta banjak tenaga boeat memikir, tapi kaloé maoe maen gampang sadja dalem segala oeroesan,



maski kliatannya lebih saderhana dan lebih moeda dilakoeken, itoe semoea tentoe menjimpang dari pokok dan dasarnya."

Tong Goo manggoetken kepala: „Ja, akoe setoedjoe sama bitjaranja toean Kang. Sadjek kita mengoembara, di sepandjang tempat kita selaloe goembira kerna pendoedoeknja itoe tempat-tempat jang kita koendjoengin semoeanja maen gampang sadja dalem segala apa, hingga bagi kita dianggep ada menarik, tapi sebetoelnja akoe moesti akoehin bahoea ia-orang telah berlakoe terlaloe gegaba, katjoeali ini Souw-hak kok, maski kliatannya itoe itoengan jang marika poedja bagi kita ada memoesingken, ada mendjengkelken, tapi toch marika telah dasarken itoe atas satoe itoengan jang djitoe dan beralesan. Lebih doeloe akoe seperti soeda dapet firasat, kaloe perdjalanen kita ini ditjatak djadi boekoe tjerita'an, tentoe semoea pembatja bakal samboet dengan goembira, tjoema ini bagian dimana kita berhadapan pada pendoedoek Souw-hak kok, tentoe oleh marika dianggep tida menarik dan djadi ogah membatja serta ngantoe, maski sabetoelnja orang di sini ada oetamakan betoel itoe tjengli dari itoengan jang sampoerna."

Kang Tjhoen djadi tertawa bergelak-gelak, sementara Lim Tji siang jang anggep dengan pasiar di Souw-hak kok tida ada hal-hal jang aneh dan menarik pikirannya, katjoeali di sana sini orang sedeng repot mengitoeng tida ada soeda-soedanja, lantas adjak sang kawan boeat

lantas balik ka praoc.

Begitoelah marika bertiga lantas berdjalan balik, tatkala liwat di itoe straat dimana tadi itoe tiga kaoem boeroeh ada berdoedoek dan mengitoeng dengan kapoer di tanah, ternjata itoe itoengan jang dibikin belon klaar dikerdjaken.

Tong Goo sengadja djalan deket pada marika boeat tjari taoe bagaimana kasoedahannja, tiba-tiba satoe orang di antaranja laloe menanjak: „Toean-toean, apa salah satoe di antara kaoe bertiga ada jang paham ilmoe itoeng?”

Marika djadi merandek, sedeng Kang Tjhoen laloe menjaoet: „itoengan jang tjetek dan gampang akoe mengerti sedikit, tapi kaloe jang „dalem” dan melibet-libet akoe tida taoe.”

„Ah, kaoe djangan merendahkan diri! Kita maoe minta kaoe poenja pertoeoengan, harep kaoe tida menampik. Kita bertiga bersero berkerdja, artinja jalah kita kloearken tenaga bersama-sama dan boeat itoe kita dapet oepah satoe tail perak jang moesti dibagi djadi tiga, saorang satoe bagian. Kita telah itoeng boeat setengah hari lamanja, masih djoega belon-bisa beres. Tjoba kaoe liat di atas tanah akoe telah mengitoeng dengan kapoer hingga djoemblah itoe sampe djadi begitoe ketjil, tapi toch ternjata tida ada abis-abisnja, bagaimanatah kita moesti berboeat?”

Kang Tjhoen laloe perdataken itoe semoea angka jang soeda ditoelis, ja satoe angka jang sampe dalem itoengan jang paling ketjil, tapi



biar poen itoe itoengan soeda makan tempat sampe bermeter - meter pandjangnja, toch dari djoemblah 10 dibagi 3 poen dapetnja tida laen dari angka : 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, sadja begitoe sateroesnja.

Sasoeda meliat begitoe Kang Tjhoen lantas gojangken kepala : „Sobat, menjesel sekali akoe tida bisa bikin rampoeng itoenganmoe, sebab 10 dibagi 3, biar poen kae mengitoeng teroes sampe mengiterin ini doenia dari sini kamoe-dian sampe di sini lagi, toch dapetnja tida laen dari angka 3 sadja jang tida ada abis-abisnja !“

Itoe tiga kae boeroeh satoe sama laen lantas mengawasken Kang Tjhoen seperti pada poetoes harepan : „Apa bitjaramoe boleh dipertjaia ?“

„Kenapa tida ? Siapa jang mae djoestain padamoe ?“

Sasoeda oetjapken itoe perkata'an Kang Tjhoen lantas tinggalken marika, sedeng Lim Tji siang dan Tong Goo djoega idem.

Begitoe lekas sampe di prae, Tong Goo laloe berkata pada Too Kioe Kong : „Ah Kioe Kong, kae ada lebih betoel !“

„Kenapa ?“ tanja Too Kioe Kong.

„Kita telah pasiar dengan tida merasa poeas, malah kita tetoeroetan dibikin kepala poesing dari segala itoengan jang orang mae moesti dapat kepastian sampe begitoe tandes.“

Sembari itoe kendar'aan aer didajoeng, Tong Goo laloe tjeritaken pada Too Kioe Kong dan Lie Dji apa jang soeda terdjadi.

---

TOO KIOE KONG C.S. POELANG KA  
TIONGKOK.

(Penoetoep).

**B**OEAT brapa hari lamanja itoe praoe me-  
noedjoe ka djoeroesan barat-oetara, men-  
dadak perobahannja hawa ada begitoe besar  
dan angin dari seblah lor ada menioep santer  
sekali, hingga ombak laoet djadi bergoeloeng-  
goeloeng dan praoenja marika djadi terdorong  
moendoer. Boekan sadja begitoe, malah di  
sepandjang laoet ada penoeh sama halimoen  
tebel, hal mana menjebabken Too Kioe Kong  
c.s. tida bisa taoe pasti dimana adanja wetan,  
koelon, kidoel dan lor.

Marika berlima lantass pada meringkoek sadja  
di dalem kendara'an dan biarin dirinja teroem-  
bang-ambing di atas ombak dengan zonder bisa  
berdaja sama sekali, hingga tida loepoet masing  
masing koeatirken dirinja kaleboe dalem aer  
dan djadi oempannja ikan.

Sjoekoer sasoeda dalem keada'an jang begitoe  
mengoeatirken boeat tiga hari lamanja, plahan  
plahan tjowatja djadi kliatan terang, angin  
brenti, ombak diam dan praoenja tida dapetken  
karoesanan apa-apa. Koetika marika rasaken



badannja soeda tida bergerak, Lim Tji-siang lantas kloear dari praoe, ternjata itoe waktoe sang kendara'an soeda terdampar di pinggir pasir.

„Sjoekoer, sariboe sjoekoer!! Sekarang praoe kita telah mendarat, tapi apatah namanja ini tempat?“ Lim Tji-siang bertreak.

Lie Dji dan Kang Tjhoen poen lantas kloear dari praoe, sedeng Tong Goo dan Too Kioe-Kong jang masih maboek laoet teroes meringkoek di dalem kendara'an.

„Aneh, aneh sekali!“ berseroe Kang Tjhoen. „Apa sekarang kita soeda sampe di Tiongkok? Tjoba kae liat, itoe orang-orang jang berada di pasisir, boekankah ada sama dengan dandanmoe, toean Lim? Apa marika boekan terdiri dari orang-orang Tionghoa?“

Seperti orang mengimpi jang baroe sadar, Lim Tji-siang laloe pasang matanja lebih tadjem, dan bener sadja itoe tanah ada tanah Tiongkok, malah tatkala bersama Too Kioe-Kong dan Tong Goo ia moelai bikin perdjaulanan boeat mengiterin doenia, poen telah berangkat dari sitoe, dus saolah-olah itoe angin besar jang paling blakang diketemoeken, seperti sengadja bawa ia balik lagi ka tempat asal. Dengan zonder merasa lagi lantaran hatinja penoeh sama rasa girang jang tida bisa dioekoer brapa besarnja, Lim Tji-siang lantas pentang moeloetnja begitoe lebar dan bitjara keras:

„Ha! Sekarang kita soeda sampe di tanah

toempah darahnja sendiri!!"

Tong Goo dan Too Kioe Kong jang masih enak-enakan rebah, mendadak sang soemanget seperti lantas dateng kombali tatkala mendapat denger perkata'annja Lim Tji-siang. Zonder boeang tempo lagi marika berdoea lantas bertindak ka oedjoeng praoe.

Begitoelah marika lantas pada mendarat dan pada tinggal boeat sementara waktoe di roemahnja Too Kioe Kong, baroelah kamoe-dian Lim Tji-siang dan Tong Goo pamitan poelang ka roemahnja sendiri, sementara Kang Tjhoen dan Lie Dji teroes tinggal pada Too Kioe Kong.

Djalannja tempo jang tiepet sebentar sadja setengah boelan soeda berlaloe. Too Kioe Kong jang satiap hari gemar membatja courant saben saben dapet batja kabaran dari moerid-moerid jang landjoetken pladjaran ka laen negri atawa orang jang poelang dari koeliling doenia. Tapi sebegitoe djaoeh tida ada satoe sadja jang menjeboetken tentang nama-namanja itoe semoea negri jang ia telah pergiken, hanja jang dibitaraken tjoe ma pergi ka Amerika, Engeland, Frankrijk, Japan, Rusland, enz. enz. sadja.

Lantaran begitoe maka Too Kioe Kong sering bilang, itoe semoea redacteurs jang kamuediken soerat kabar sama sekali tida mempoenjai pengartian tentang Tee-li, maka tida heran kaloe marika tida ada satoe sadja jang taoe di mana letaknja Dji-tong kok, Boe-lek



kok, Soe-bin kok dan laen laen sebaginja jang olehnja telah dikoendjoengin. Lebih djaoeh Too Kioe Kong malah anggep, itoe pemimpin pemimpin dagbladen tida mempoenjai idoeng jang tadjem dan mata jang awas boeat bikin interview pada dirinja, maka marika tida taoe bagimana ia bersama Tong Goo, Lim Tji siang Lie Dji dan Kang Tjhoen soeda lakoeken itoe pengoembara'an jang penoeh sama segala lalakon gandjil.

Oleh kerna meliat Too Kioe Kong ada seselken pada itoe redacteuren jang dianggep tida mempoenjai banjak kepandean, pengalamannja tida loeas, pengartiannja tjoepet enz. enz., maka Kang Tjhoen laloe andjoerken padanja boeat bikin riwayatnja iapoenja perdjalanan boeat kamoedian diserahkan pada salah satoe dagblad, agar publik djadi taoe selaennja Japan, Rusland, Duitschland, Frankrijk, Engeland, Amerika dan sebaginja, tapi poen masih ada itoe ngri-nagri jang dinamaken Hi-tjong-kok, Loat-goo kok, Kai-kip kok, etc. etc.

„Maski akoe ada 100% setoedjoe sama anggepanmoe, tapi bagimanatah akoe bisa bikin itoe oereian, sedeng akoe sendiri tida bisa menoelis?“

„Kaloe kae tida bisa kerdjaken sendiri boekankah kae bisa minta perteloengannja toean Tong?“

„Ja ja, akoe ampir sadja loepa padanja!“  
Esok paginja Too Kioe Kong laloe oetara-

ken maksoednja pada Tong Goo, tapi itoe soba lantas berkata:

„Akoë djoega moefakat sama pendapatannoe boeat toelis itoe riwayat dari perdjalaran kita. Tapi kaloe kamoedian itoe „lelakon” akoë soeda toelis dan kantoor soerat-soerat kabar tida maoë moeat, apatah kita bisa berboeat?”

„Itoë masih belon tentoe, kaloe kaoë belon kerdjaken bagaimana kaoë bisa taoë jang itoe toelisan bakal ditolak? Akoë pikir tida ada djahatnja bila sekarang kaoë tjoba bikin, kaloe kamoedian itoe tjerita soeda rampoeng dan marika tida maoë trima, baroelah kita nanti beremboek lebih djaoeh bagaimana baeknja.”

„Baeklah akoë nanti lantas kerdjaken!” kata Tong Goo jang lantas accord dengan pendapatannja sang kawan.

Sedari itoe hari boleh dikata Tong Goo lantas djaoehken diri sama segala oeroesan, hanja ia tjoe ma toempleken antero pikiran dan soemangetnja boeat toelis itoe perdjalaran jang soeda dilakoeken, jaitoe bermoela Too Kioë Kong dapet denger bitjaranja toean Lauw bersama sang sobat, achirnja sampe di Souw-hak kok dan poelang kembali di Tiongkok sasoeda boeat brapa hari lamanjasang praoc terdampar oleh ombak jang keras. Itoë toelisan baroe bisaklaar dikerdjaken sasoeda memakan tempo boeat satoe taon lamanja.

Tong Goo laloe oendjoeken itoe manuscript pada Too Kioë Kong, jang djadi girang boekan kepalang, begitoe poen Lim Tji-siang



Lie Djie dan Kang Tjhoen. Sebagai peringetan ang marika telah toelis dan dapetken itoe riwayat jang berhasil, lantas dibikin satoe perdjamoean, sakedar boeat hargaken pakerdja'annja Tong Goo.

Tapi bener sekali apa jang lebih doeloe Tong Goo telah doega, kerna koetika itoe manuscript diserahkan pada salah satoe kantoer soerat kabar telah ditampik.

Marika tjoba bawa poela pada laen kantoer sampe ampir seanteronja peroesahan courant telah dikoendjoengin, entoch tida ada salah satoe di antaranja jang maoe moeat toelisannja, kerna redacteurs anggep itoe semoea ada satoe isepan djempol meloeloe dan soeda sengadja ditoelis setjara nganglong.

Too Kioe Kong djadi amat mendongkol: „Ha, itoe semoea orang jang bertjokol di medja redactie tida insjaf bila dirinja sendiri tida mempoenjai pendengeran jang loewas dan pengartian jang tjoekeep, tapi sebaliknja malah anggep kita sedeng ngelamoen! Hm!..... soenggoe terlaloe sekali!!.....“

Paling blakang marika laloe bawa itoe manuscript pada satoe redacteur dari salah satoe tijdschrift, sedeng Lie Dji dan Kang Tjhoen ada berlakoe sebagai saksi-saksi oetama, baroe lah marika boleh merasa broentoeng jang itoe toelisan aken dikasi tempat.

Tapi begitoe lekas dimoeat, banjak orang lantas anggep bahoea itoe toelisan ada melantoe dan tida boleh dipertjaja kabenerannja.

Publiek bezpendapetan, itoe lelakon tjoema ada sebagai tjerita „K e n g H o a Y a n”, malah ada djoega jang memaki pada si pengarang dan redacteur jang soeda maoe moeat toelisan begitoe ngatjo tida karoean.

Too Kioe Kong seneng sekali kaloe ada orang jang merasa ketarik dan pertjaja sama itoe pengalaman jang ia soeda dapetken dalem se-pandjang perdjalanannja jang soeda dilakceken, tapi djadi amat moerka bila dikataken tjerita nonsens dan sebaginja. Sementara Tong Goo ada berpikir laen, ia tida ambil perdoeli publiek maoe pertjaja atawa tida, malah ia laloe berkata pada Too Kioe Kong:

„Sasoeda kita soegoehken perdjalanannja kita pada publiek, dus berarti kita poenja maksoed soeda kesampean. Orang maoe critiek atawa pertjaja, itoe semoea bagi kita soeda tida ada sangkoetan soeatoe apa. Tjoema sadja jang akoe masih gegetoen adalah ini kali mendadak sontak kita lantas sampe poela di Tiongkok, hingga akoe koeatir masih banjak negri-negri laen jang kita belon bisa koendjoengin dan mendapat taoe. Apa kae masih brani boeat satoe kali lagi lakoean poela itoe matjem pengoembara'an?”

Too Kioe Kong tertawa ngakak: „Bagoes! Kaloe sadja kae masi maoe, tentoe akoe aken kawanin kae dalem perdjalanannja bila sebegitoe lama akoe masih belon masoek ka lobang koe-boer. Biar poen oemoerkoe soeda toea, akoe anggep tida ada sangkoetan satoe apa boeat



akoe lakoeken poela itoe perdjalanan!"

„Itoe dia!" treak Lim Tji-siang. „Di mana ada itoe kemaoean, di sitoe ada terletak itoe djalanan!"

Apa di kamoedian hari itoe trio bersama Lie Dji dan Kang Tjhoen ada lakoeken poela perdjalanan boeat koeliling doenia lagi, itoeiah penoelis tida dapet taoe, maka tjoekeep kaloe sampe di sini ini tjerita dibikin.

T A M A T.

---

---

# Bajangan penghidoepan.

---

---

## „HATI-LELAKI.”

(Disoegoehken pada semoea pambatja prempoean)

Oleh: Rosalind Wong.

Dalem berapa halaman 'koe telah dapet batja,  
Sairan-sairan jang terloekis oleh pengarang terpoedja;  
Memoedji tentang perang dan ka'eilokan kita,  
Sampe poen di'ibaratken sebagi satoe kembang jang  
berharga.

Akoe mengakoeh dengan setoeloesnja hati,  
Ta'ada satoe prempoean merengoedenger itoe poedjian,  
Apa poela satoe poedjian jang kliwat menarik hati,  
Oh . . . 'koe tangoeng marika aken disamboet dengan  
senjoeman.

Tetapi bagi prempoean jang mempoen'ain tjoekoep  
pengartian;  
Sebaliknja bersenjoem aken berobah marah boekan boeatan,  
Kerna itoe semoea poedjian melcelce 'bagi satoe pemi-  
katan,  
Jang tjoema digoenaken oleh kacem Kongtjce Idoeng  
Belang.

Sebagi penoetoep dari ini sairan.

'Koe moehcen peringetken pada semoea prempoean;  
Djanganlah terlaloe gampang keterik segala poedjian;  
Lagi sekali 'koe oelangkan: „tjoema sebagi satoe Dje-  
bakan”.

---



# Hidoep dalem kemiskinan.

(Dihatoerken soedarakoe jang dalem kemiskinan)

Oleh: Njoo Siong San, — Ngoenoet.

Soedara, bila kae poenja penghidoepan terantjem ke-  
soekeran,

Tegesnja kae ada saorang jang dalem kemiskinan,  
Djanganlah kae mengharep familie poenja pertoeloengan.  
Maskipoen familie itoe ada tjoekoep hartawan.

Kaja . . . . Oh kaja betoel adanja itoe familie,  
Tapi sebaliknja tambah dingin iapoenja hati,  
Tega dan kedjem terhadap kae poenja diri,  
Oetjapan „Familie” linjap djaoeh, tida membawa arti.

Djika kae hadeppen kasoesian begitoe poenja heibat,  
Djangan sembarang dateng pada ia boeat sesambat,  
Apabila tida ingin dapet hina'an sembari diboeangin  
pantat,  
Kerna pada dirimoe ia soeda sanget djidji, tida soeka  
meliat.

Memang begitoe watek dan tabeatnja orang jang kaja  
Keloehannja si miskin ia berlaga toeli dan boeta agaknja,  
Dalem anggepannja orang miskin itoe mendjadi tem-  
polong loedahnja,  
Jang ia boleh penoehin dengan loedah hina'an sepoear-  
poearnja.



# „OEWANG”

Oleh: Lie Pik Yang, — Redjotangan.

Oewang ada sematjem . . . . . benda,  
Boendernja, soenggoe 'da terkira,  
Di poedja oleh segala manoesia,  
Lelaki prempoean, toea dan moeda.

Oewang bisa bikin segala perkara,  
Bikin orang terindah dan terhina,  
Poen bisa bikin orang 'djadi kaja,  
Sebaliknja, tra koerang jang binasa.

Oewang ada besar pengaroehnja,  
Bisa mendjadi „Boedak jang setia.”  
Sebaliknja, „Madjikan amat djahatnja,”  
Djika tida bisa, jang menggoenkennja.

Poenjakenlah oewang dalem kepala,  
Djangan di hati—ia amat berbahaja,  
Kerna: „Het GELD, dat . . . . . stom is.  
Maakt RECHT wat . . . . . krom is.”





# BROKEN - HEARTED.

Oleh: — Lie.

Oh Nona, kenapa kae kasihken itoe pengharepan  
padakoe?  
Kalo itoe perdjandjian, tjoema membikin loeka hatikoe,  
Ako djoendjoeng dan poedja kae, laksana permisoeri,  
Kerna jang akoe tjinta dalem ini Doenia, melaenken  
kae sendiri.

Goena kae djoega Nona, akoe telah bikin pengoem-  
barahan,  
Zonder mengenal tjape dan soesah, akoe bekerdja de-  
ngen keoeletan,  
Segala kegagalan dan kesangsarahan, akoe hadepin  
dengan penoeh ketabahan,  
Kerna akoe inget Nona, inget goena kae poenja ke-  
broentoengan.

Tapi.....Nona, kenapa kae poenjaken itoe kategahan?  
Poatoesken pengharepankoe, hingga akoe hidoep da lem  
kedoekahan,  
Oh Toehan,....Oh Goesti, kenapa padanja kae kasih  
itoe kaeilokan,  
Kalo didalem „Batinnja“, tida mempoenjain kedjoe-  
djoeran serta kesetiaan?

Penghidoepan..... Oh Penghidoepan, apatah artinja se-  
karang bagi dirikoe?  
Kalo kegoembirahan soeda moesna, dan tjoema tinggal  
kasedihan meloeloe,  
Pindahkenlah selekasnja Oh Goesti, djiwakoe ka-  
tempat jang lebih aman,  
Kerna akoe merasa sanget djemoe dengan ini Doenia,  
Jang penoeh dengan **KETJOEPANGAN** dan **KEPAL-  
SOEHANI**

# TAMAN KETAWA.

KAMENANGAN?



„Bravo! Kae jang sampe paling doeloe di sini!”

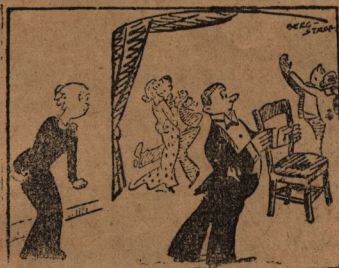
Toekang balap: „Ja, itoe dari sebab akee poenja rem poetoes waktoe toeroen goenoeng jang paling blakang!”





Istri jang pelit: „Ha, kae liat, oepamanja  
 kita orang saben pagi begini, kita tida oesa  
 kloarken oeang!”

## SALA DOEGA.



Njonja: „Apa ia tida taoe maloe ! . . . . Ia dateng-dateng manggoetken kepalanja, akoe kira ia maoe minta berdansa . . . . . akoe berdiri . . . . . tida taoenja ia ambil akoe poenja korsi !



## HATI SOETJI.



Istri: „Liat, akoe poenja soeaml, ia tida makan barang berdjiwa, maka ia tida maoe tidoer di randjang, sebab kasoernja terbikin dari boeloe ajam !”

---

---

## OETJAPAN ORANG TERMASHOER.

---

---

### *Tentang perkawinan.*

Tida ada saorang lelaki hidoep lebih broentoeng atawa mati lebih poeas zonder mempoenjai istri.— *Richter.*

Perkawinan boeat saemoemnja ada satoe kadoedoekan jang baik bagi orang lelaki dan tiap-tiap lelaki oemoemnja tida baik, kapan ia tida mampoe boeat kawin.— *Johnson.*

Djarang perkawinan dibikin boeat tjinta aseli, hanja banjak lantaran tjinta diri sendiri.— *Penn.*

Kaloe maoe kawin tjotjok, kawinlah sama sepantaran.— *Ovid.*

Orang lelaki jang kawin sama orang prempoean jang banjak lebih atas dari deradjatnja sendiri, ia aken tida bisa djadi satoe soemi jang soenggoeh-soenggoeh dan dengan tida terasa mendjadi boedaknja itoe prempoean.— *Plutarch.*

Kapan maoe poenja istri jang baik, ambillah anak prempoean dari saorang prempoean jang waktoe masih gadisnja ada baik.— *Goldsmith.*

Kawinlah prawan dari satoe iboe jang tingkalakoenja bedjik.— *Fuller.*

Perkawinan boekan meloeloe pergaboengan dari doea machloek, tapi dari doea roch dan maksoednja perkawinan itoe boeat meninggikan priboedi kadoea soekma.— *Robertson.*

Dalem memilih djodo, baboe rawat anak atawa goeroe, orang moesti meliat djoega asal oesoelnja, seperti orang pilih koeda, diliat dari



darahnja. — *Simmons*.

Orang lelaki oemoemnja lebih hati-hati memilih toeroenan boeat iapoenja koeda dan andjing, dari pada boeat iapoenja anak-anak. — *Penn*.

Orang lelaki kawin boeat bikin tamat lelakon penghidoepan, orang prempoean kawin djoestroe boeat moelai hidoep. — *Duppuy*.

Doea kawan menjinta di sorga boekan djadi doea, tapi djadi satoe malaekat. — *Swedenborg*.

Kapan saorang prempoean dan saorang lelaki menikah, marika poenja penghidoepan jang romantisch berachir dan lelakon toelen dimoelai. — *Rochebrune*.

Orang lelaki sasoedahnja kawin merasa dirinja djadi toedjoe taon lebih toea. — *Bacon*.

Perkawinan jang kebetoelan ada sebagai permoela'an jang baroe dari penghidoepan, satoe permoela'an boeat menoedjoe pada kebroentoengan dan kaberhasilan. — *Stanley*.

Tinggal boedjangan ada sebagai koetoe di dalem boeah appel jang betoel hidoep di dalem lingkoengan kemanisan, tapi tinggal sebatang karang dan achirnja mati sendirian, orang jang menikah ada sebagai sang tawon jang mendirikan roemahnja dari madoe jang ia itjipken dari satoe kembang ka laen kembang. — *Jeremy Taylor*.

Kaloe kaeo ingin roesaken kaeo poenja batin sendiri, kawinlah sama prempoean jang sanget kaja. — *Michelet*.

Kawin sama prempoean berboedi ada sama djoega poenja pelaboean boeat berlindoeng dari serangannja penghidoepan, kawin sama prempoean tida baik, seperti angin riboet dalem

plaboean.— *J. P. Senn.*

Maksoednja perkawinan dalem ini doenia adalah gaboengken doea hati dalem satoe pikiran. Kaloe ini pikiran tida mantep, maka perhoeboengan itoe djadi seperti doea mait jang didjedjer.— *Bhartrihari.*

Perkawinan ada satoe satoenja pemboedakan jang wet idzinken.— *John. Stuart Mill.*

Lelaki dan prempoean kapan tergaboeng djadi satoe baroelah meroepaken satoe manoesia lengkep, kerna kekoerangan jang satoe diisi oleh jang laen.— *Kant.*

Seblonnja kawin, saorang prempoean memoehoen, sasোধnja kawin, ia memaksa.— *Bernard Shaw.*

Orang lelaki aken tinggalkan iapoenjn iboe bapa dan tergaboeng pada iapoenja istri, maka kadoea machloek itoe aken mendjadi satoe.— *Mozes.*

Pada orang jang boedjangan dan djanda akoe mae bilang: „Ada baek marika tinggal seperti sekarang, seperti djoega akoe, aken tetapi, kapan marika tida bisa, ada lebih baek kawin dari pada hati terbakar.— *St. Paul.*

Pergaoelan hidoep (siahwee) didasarken atas perkawinan dan dengan batalnja perkawinan berarti roesaknja siahwee.— *Dr. Edward. S. Woods.*

Perkawinan asal moelanja ada dari nafsoe kabinatangan jang dengan berobahnja djaman djadi satoe hal jang moelia dan soetji.— *Forel.*

Tjari djodo djangan dengan mata, tapi dengan koeping.— *Russian Proverb.*

Dalem penghidoepankoe ada tiga penggoda



besar, jaitoe kepandean bitjara, kemiskinan dan prempoean. Hal pande bitjara akoe masih bisa pladjarin, kamiskinan akoe bisa tindes dengan kebiasa'an, sebab satoe kali akoe biasa melarat, itoe kemelaratan tida begitoe terasa perih, tapi soeker sekali orang bisa lolosken diri dari perkawinan.— *Socrates*.

Satoe hadia jang paling besar dan soetji dari Toehan pada orang lelaki adalah satoe istri jang berboedi, dengan siapa kaeo hidoep dengan perdamaian dan kapoeasan dan pada siapa kaeo bisa pertjajaken segala soeal; terhiboer dalem kaeo poenja kasoesian dan mengekelken kaeo poenja kebroentoengan.— *Luther*.

Istri jang moelia, sabar dan mengenal priboedi serta taoe kewadajiban terhadap soeaminja, tida beda sebagai igama boeat orang lelaki dalem penghidoepannya.— *Bulwer*.

Akoe pilih prempoean boeat mendjadi istri-koe seperti akoe berboeat aken memilih ia-poenja pakean kemanten, jalah kwaliteitnja jang teroetama paling penting.— *Goldsmith*.

Perasa'an seneng dalem roemah-tangga (perkawinan) boekan berdasar atas kebagoesannya tempat tinggal, tapi jang teroetama dari penghidoepan roekoer; penoeh kedjoedjoeran dan kapertjaja'an satoe sama laen.— *J. S. Hole*.

Tjoemalah dia jang paling broentoeng mendjadi radja atawa koeli, siapa dalem roemah-tangganya terdapat perdamaian sedjati. — *Goethe*.

Sifat jang manis dari sorga adalah perkawinan.— *J. G. Holland*.

---